



**BOSCH**

Register your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
**bosch-home.com/  
welcome**



# Práčka

**WGB244A2BY**

**[sk]** Návod na používanie a pokyny na inštaláciu

**Ďalšie informácie nájdete v Digitálnej používateľskej príručke.**



## Obsah

<b>1 Bezpečnosť .....</b>	<b>4</b>	<b>8 Tlačidlá .....</b>	<b>23</b>
1.1 Všeobecné upozornenia .....	4		
1.2 Používanie v súlade s určením.....	4		
1.3 Obmedzenie skupiny používateľov .....	4		
1.4 Bezpečná inštalácia .....	5		
1.5 Bezpečné používanie .....	7		
1.6 Bezpečné čistenie a údržba.....	9		
<b>2 Zabránenie vecným škodám ....</b>	<b>10</b>		
<b>3 Ochrana životného prostredia a šetrenie .....</b>	<b>11</b>	<b>13 Základná obsluha.....</b>	<b>32</b>
3.1 Likvidácia obalu.....	11	13.1 Zapnite spotrebič .....	32
3.2 Šetrenie energie a zdrojov .....	11	13.2 Nastavenie programu.....	32
3.3 Energeticky úsporný režim .....	11	13.3 Uloženie nastavení programu .....	33
<b>4 Umiestnenie a pripojenie .....</b>	<b>11</b>	13.4 Otvorenie dvierok .....	33
4.1 Vybalenie spotrebiča.....	11	13.5 Vložte bielizeň.....	33
4.2 Obsah dodávky .....	11	13.6 Spustenie programu.....	33
4.3 Požiadavky na miesto inštalácie .....	12	13.7 Namáčanie bielizne .....	33
4.4 Odstránenie prepravných poistiek .....	12	13.8 Doplnenie bielizne .....	34
4.5 Pripojenie spotrebiča .....	14	13.9 Zrušenie programu .....	34
4.6 Vyrovnanie spotrebiča.....	15	13.10 Pokračovanie programu pri Stop plákania .....	34
<b>5 Pred prvým použitím.....</b>	<b>15</b>	13.11 Vybratie bielizne .....	34
5.1 Spustenie prania naprázdno ...	15	13.12 Uvedťte spotrebič do stavu pohotovostného režimu (standby) .....	34
<b>6 Oboznámenie sa .....</b>	<b>17</b>	<b>14 Detská poistka.....</b>	<b>35</b>
6.1 Spotrebič .....	17	14.1 Aktivovanie detskej poistky ...	35
6.2 Zásuvka na prací prostriedok.....	18	14.2 Deaktivovanie detskej poistky .....	35
6.3 Ovládaci panel .....	18		
6.4 Logika ovládania .....	19		
<b>7 Displej .....</b>	<b>20</b>		

<b>15 Inteligentný dávkovací systém .....</b>	<b>35</b>
15.1 Napĺňanie dávkovacieho zásobníka tekutým pracím prostriedkom a avivážou .....	35
15.2 Použitie komory na manuálne dávkovanie .....	36
15.3 Prestavenie dávkovacieho zásobníka $\oplus/\ominus$ .....	36
15.4 Nastavenie základného dávkovacieho množstva.....	36
<b>16 Home Connect .....</b>	<b>37</b>
16.1 Nastavenie aplikácie Home Connect .....	37
16.2 Nastavenie Home Connect ...	37
16.3 Aktivovanie Wi-Fi na spotrebici.....	37
16.4 Deaktivovanie Wi-Fi na spotrebici.....	38
16.5 Inštalácia aktualizácie softvéru.....	38
16.6 Zrušenie nastavení siete spotrebiča.....	38
16.7 Štart na diaľku .....	38
16.8 Diagnostika na diaľku.....	38
16.9 Ochrana osobných údajov ....	39
<b>17 Základné nastavenia .....</b>	<b>39</b>
17.1 Prehľad základných nastavení .....	39
17.2 Zmena základných nastavení.....	39
<b>18 Čistenie a údržba .....</b>	<b>40</b>
18.1 Čistenie bubna .....	40
18.2 Čistenie zásuvky na prácie prostriedky.....	40
18.3 Čistenie vypúšťacieho čerpadla.....	42
18.4 Čistenie vstupného otvoru v gumovej manžete .....	44
<b>19 Odstránenie porúch .....</b>	<b>46</b>
19.1 Núdzové odblokovanie.....	53
<b>20 Preprava, skladovanie a likvidácia.....</b>	<b>53</b>
20.1 Demontáž spotrebiča .....	53
20.2 Vloženie prepravných poistiek .....	53
20.3 Opäťovné uvedenie spotrebiča do prevádzky.....	53
20.4 Likvidácia starého spotrebiča.....	54
<b>21 Zákaznícky servis.....</b>	<b>54</b>
21.1 Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.).....	54
21.2 Záruka AQUA STOP.....	55
<b>22 Hodnoty spotreby .....</b>	<b>56</b>
<b>23 Technické údaje .....</b>	<b>57</b>
<b>24 Vyhlásenie o zhode .....</b>	<b>58</b>



## 1 Bezpečnosť

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

### 1.1 Všeobecné upozornenia



- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkте uschovajte pre ne-skoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

### 1.2 Používanie v súlade s určením

Tento spotrebič používajte len:

- na pranie textílií, ktoré sa dajú prať v práčke a vlny, ktoré sa môžu prať ručne podľa etikety so symbolmi ošetrovania.
- s vodou z vodovodu a bežnými pracími a ošetrovacími prostriedkami na použitie v práčke.
- v súkromných domácnostiach a v uzavretých priestoroch domáceho prostredia.
- maximálne do výšky 4000 m nad morom.

### 1.3 Obmedzenie skupiny používateľov

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie ani používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Deti do 3 rokov a domáce zvieratá držte mimo dosahu spotrebiča.

## 1.4 Bezpečná inštalácia

### **⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Neodborná inštalácia je nebezpečná.

- ▶ Spotrebič pripojte a prevádzkujte len podľa údajov na výrobnom štítku.
- ▶ Spotrebič sa smie pripojiť len k sieti so striedavým prúdom cez uzemnenú zásuvku nainštalovanú podľa predpisov.
- ▶ V elektroinštalácii domácnosti musí byť podľa predpisov nainštalovaný systém ochranného vodiča. Inštalácia musí mať doстатočne veľký prierez vodiča.
- ▶ Pri použití prúdového chrániča použite len typ s označením .
- ▶ Nikdy spotrebič nenapájajte cez externý spínací mechanizmus, napr. spínacie hodiny alebo diaľkové ovládanie.
- ▶ Keď je spotrebič zabudovaný, sieťová zástrčka sieťového prívodného vedenia musí byť voľne prístupná alebo ak voľný prístup nie je možný, musí sa v pevne uloženej elektrickej inštalácii namontovať rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi podľa ustanovení o inštalácii.
- ▶ Pri inštalácii spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zašknutý alebo poškodený.

Poškodená izolácia sieťového prívodného vedenia je nebezpečná.

- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.
- ▶ Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.
- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prívodné vedenie.

### **⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!**

Použitie predlžovacieho napájacieho kábla a nepovolených adaptérov je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívajte predlžovacie káble ani viacnásobné zásuvky.
- ▶ Používajte iba adaptéry a sieťové káble schválené výrobcom.
- ▶ Ak je sieťový kábel príliš krátky a nie je dostupný žiadny dlhší sieťový kábel, kontaktujte elektropredajňu a prispôsobte domovú inštaláciu.

## **⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!**

Vysoká hmotnosť spotrebiča môže spôsobiť zranenie pri zdvívani.

- Spotrebič nedvívajte sami.

Keď sa spotrebič nevhodne nainštaluje do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, môže spadnúť.

- Sušičku postavte na práčku výlučne pomocou spájacej súpravy od výrobcu sušičky . Iná metóda inštalácie nie je povolená.
- Spotrebič neinštalujte do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky, keď výrobca sušičky neponúka vhodnú spájaciu súpravu.
- Do veže pozostávajúcej z kombinácie práčky a sušičky nespájajte spotrebiče rozdielnej hĺbky a šírky.
- Vežu pozostávajúcu z kombinácie práčky a sušičky neinštalujte na podstavec, spotrebiče by sa mohli prevrátiť.

## **⚠ VAROVANIE – Riziko udusenia!**

Deti si môžu obalový materiál pretiahnuť cez hlavu alebo sa doň zabaliť a zadusiť.

- Obalový materiál uchovávajte mimo detí.
- Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiáлом.

## **⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!**

Spotrebič môže počas prevádzky vibrovať alebo sa pohybovať.

- Spotrebič postavte na čistú, rovnú a pevnú plochu.
- Vyrovnejte spotrebič pomocou nožičiek a vodováhy.

Ak sú hadice a sieťové prívodné vedenia položené nevhodne, vzniká riziko zakopnutia.

- Hadice a sieťové prívodné vedenia položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.

Keď sa pri presúvaní spotrebič drží za vyčnievajúce časti, napr. dvierka spotrebiča, tieto časti sa môžu zlomiť.

- Spotrebič pri presúvaní nikdy nedržte za vyčnievajúce časti.

## **⚠ UPOZORNENIE – Riziko porezania!**

Dotýkanie sa ostrých hrán spotrebiča môže viesť k rezným poraneniam.

- Nikdy sa nedotýkajte spotrebiča na ostrých hranách.

- Pri inštalácii a preprave spotrebiča používajte ochranné rukavice.

## 1.5 Bezpečné používanie

### ⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prívodné vedenie je nebezpečné.

- Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- Nikdy neťahajte za sieťové prívodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia.
- Keď je spotrebič alebo sieťové prívodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prívodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skriňi a zatvorte prívod vody.
- Zavolajte zákaznícky servis. → Strana 54

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.
- Nikdy nevystavujte spotrebič vysokým teplotám alebo vlhkosti.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

### ⚠ VAROVANIE – Riziko poškodenia zdravia!

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.
- V prípade spotrebičov, ktoré už doslužili, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia, potom odpojte sieťové prívodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.

Pri odstredčovaní väčších, vodu neprepúšťajúcich kusov bielizne môže dôjsť k nerovnováhe a poraneniam.

- V spotrebiči neperte a neodstredčujte žiadne väčšie, vodu neprepúšťajúce kusy látok, ako sú prikrývky alebo matracové podložky.

## **⚠ VAROVANIE – Riziko udusenia!**

Deti môžu vdýchnuť alebo prehltnúť malé časti a zadusiť sa.

- ▶ Drobné časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.

## **⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!**

Pracie a ošetrovacie prostriedky môžu pri požití spôsobiť otravu.

- ▶ V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- ▶ Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

## **⚠ VAROVANIE – Riziko výbuchu!**

Ked' bola bielizeň predtým čistená horľavými prostriedkami s obsahom rozpúšťadiel, môže to viesť k výbuchu v spotrebiči.

- ▶ Čistenú bielizeň pred praním dôkladne vyplákajte vo vode.

## **⚠ UPOZORNENIE – Riziko poranenia!**

Pri vystupovaní alebo lezení na spotrebič sa môže krycia doska zlomiť.

- ▶ Nikdy nevystupujte alebo nelezte na spotrebič.

Pri sadaní alebo narazení na otvorené dvierka sa môže spotrebič prevrátiť.

- ▶ Nesadajte si na dvierka spotrebiča alebo sa o ne neopierajte.
  - ▶ Na dvierka spotrebiča neodkladajte žiadne predmety.
- Siahanie do otáčajúceho sa bubna môže spôsobiť poranenia rúk.
- ▶ Pres siahnutím do bubna počkajte, kým sa bubon úplne zastaví.

## **⚠ UPOZORNENIE – Riziko obarenia!**

Prací roztok sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.

- ▶ Nedotýkajte sa horúceho pracieho roztoru.

## **⚠ UPOZORNENIE – Riziko chemickej popáleniny!**

Pri otvorení zásuvky na prací prostriedok môže zo spotrebiča vystreknuť prací a ošetrovací prostriedok. Kontakt s očami alebo pokožkou môže spôsobiť podráždenie.

- ▶ Pri kontakte s pracím alebo ošetrovacím prostriedkom dôkladne vypláchnite oči a opláchnite pokožku čistou vodou.
- ▶ V prípade náhodného požitia vyhľadajte lekársku pomoc.
- ▶ Pracie a ošetrovacie prostriedky uchovávajte mimo dosah detí.

## 1.6 Bezpečné čistenie a údržba

### ⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič ani jeho vlastnosti nikdy technicky neupravujte.
- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojny kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Pred čistením vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite pojistku v pojistkovej skriňi.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič, vysokotlakový čistič, hadice ani sprchy.

### ⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Používanie neoriginálnych náhradných súčiastok a príslušenstva je nebezpečné.

- ▶ Používajte len originálne náhradné súčiastky a príslušenstvo výrobcu.

### ⚠ VAROVANIE – Riziko otravy!

Pri používaní čistiacich prostriedkov s obsahom rozpúšťadiel môžu vznikať jedovaté výpary.

- ▶ Nepoužívajte žiadne čistiacie prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá.

## 2 Zabránenie vecným škodám

### POZOR!

Nesprávne dávkovanie aviváže, pracích, ošetrovacích a čistiacich prostriedkov môže nepriaznivo ovplyvniť funkcie spotrebiča.

- ▶ Dodržiavajte odporúčané dávkovanie výrobcu.

Prekročenie maximálnej náplne nepriaznivo ovplyvňuje funkcie spotrebiča.

- ▶ Dodržiavajte maximálne množstvo náplne pre každý program a ne-prekračujte ho.

→ "Programy", Strana 27

Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami. Neodstráne-né prepravné poistky môžu spôsobiť vecné škody a poškodiť spotrebič.

- ▶ Pred uvedením do prevádzky kompletne odstráňte všetky prepravné poistky a odložte si ich.
- ▶ Pred každou prepravou všetky prepravné poistky kompletne namontujte, aby ste zabránili prepravným škodám.

Neoborné pripojenie prívodnej hadice vody môže viesť k vecným škodám.

- ▶ Skrutkové spoje na prívode vody utiahnite rukou.
- ▶ Prívodnú hadicu vody pripojte na vodovodný kohútik priamo bez ďalších spájacích prvkov, ako je adaptér, predĺženie alebo ventily.
- ▶ Namontujte kryt ventilu prívodnej hadice vody tak, aby sa nedotýkal okolia a nevystavujte ho pôsobeniu vonkajšej sily.
- ▶ Dbajte na to, aby bol vnútorný priemer vodovodného kohútika minimálne 17 mm.
- ▶ Dbajte na to, aby bola bola dĺžka závitu na prípojke k vodovodnému kohútiku minimálne 10 mm.

Príliš nízky alebo príliš vysoký tlak vody môže ovplyvniť funkcie spotrebiča.

- ▶ Uistite sa, že tlak vody vo vodo-vodnom systéme je minimálne 100 kPa (1 bar) a maximálne 1 000 kPa (10 bar).
- ▶ Keď tlak vody prekročí maximálnu uvedenú hodnotu, medzi prípojku pitnej vody a hadicovú súpravu spotrebiča sa musí nainštalovať redukčný ventil.
- ▶ Spotrebič nepripájajte na zmieša-vaciu batériu beztlakového ohrievača horúcej vody.

Modifikované alebo poškodené hadice na vodu môžu spôsobiť vecné škody alebo poškodiť spotrebič.

- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte, ne-upravujte alebo nerežte hadice na vodu.
- ▶ Používajte iba dodané hadice na vodu alebo originálne náhradné hadice.
- ▶ Nikdy znova nepoužívajte použité hadice na vodu.

Používanie spotrebiča so znečistenou alebo príliš horúcou vodou môže spôsobiť vecné škody a poškodenie spotrebiča.

- ▶ Spotrebič prevádzkujte výlučne so studenou vodou z vodovodu.
- ▶ Nevhodné čistiace prostriedky môžu poškodiť povrch spotrebiča.
- ▶ Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky s vysokým obsahom alkoholu.
- ▶ Nepoužívajte tvrdé drôtenky alebo čistiace špongie.
- ▶ Spotrebič čistite len vodou a mäkkou, vlhkou utierkou.
- ▶ Pri kontakte so spotrebičom okamžite odstráňte všetky zvyšky pracieho prostriedku, zvyšky aerosólu alebo iné zvyšky.

## 3 Ochrana životného prostredia a šetrenie

### 3.1 Likvidácia obalu

Obalové materiály nezaťažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- ▶ Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelene podľa druhu.

### 3.2 Šetrenie energie a zdrojov

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebuje váš spotrebič menej elektrickej energie a vody.

- Využívajte programy s nízkymi teplotami a dlhémi časmi prania, ako aj maximálne množstvo náplne.  
→ Strana 27
- Prací prostriedok dávkujte podľa stupňa znečistenia bielizne.
- Znížte teplotu pri praní mierne a normálne znečistenej bielizne.
- Keď chcete bielizeň následne sušiť v sušičke bielizne, nastavte maximálne otáčky odstredovania.
- Bielizeň perte bez predprania.

### 3.3 Energeticky úsporný režim

Keď spotrebič krátky čas neobsluhuje, automaticky sa prepne do energeticky úsporného režimu. Všetky ukazovatele zhasnú a II ▶ bliká.

Energeticky úsporný režim sa ukončí, keď budete spotrebič znova obsluhovať.

Keď spotrebič dlhší čas neobsluhuje, prepne sa automaticky na pohotovostný režim (standby).

## 4 Umiestnenie a pripojenie

### 4.1 Vybalenie spotrebiča

#### POZOR!

Predmety zabudnuté v bubne, ktoré nie sú určené na prevádzku v spotrebiči, môžu viesť k materiálnym škodám a spôsobiť poškodenie spotrebiča.

- ▶ Pred prevádzkou tieto predmety a dodané príslušenstvo vyberte z bubna.
- 1. Obalový materiál a ochranný obal kompletnie odstráňte zo spotrebiča.  
→ "Likvidácia obalu", Strana 11
- 2. Skontrolujte spotrebič, či nemá viditeľné poškodenia.
- 3. Otvorte dvierka. → Strana 33
- 4. Vyberte príslušenstvo z bubna.
- 5. Zatvorte dvierka.

### 4.2 Obsah dodávky

Po vybalení skontrolujte všetky diely na eventuálne poškodenia vzniknuté pri preprave a úplnosť pri dodaní.

#### POZOR!

Prevádzka s neúplným alebo chybňím príslušenstvom môže nepriaznivo ovplyvniť funkciu spotrebiča alebo viesť k vecným škodám a poškodiť spotrebič.

- ▶ Spotrebič neprevádzkujte s neúplným alebo chybňím príslušenstvom.
- ▶ Pred prevádzkou spotrebiča vymeňte potrebné príslušenstvo.  
→ "Príslušenstvo", Strana 31

**Poznámka:** Na spotrebič sa vo výrobe vykonal test funkčnosti. Na spotrebič preto mohli vzniknúť škvurny od vody, ktoré sa pri prvom pracom cykle odstránia.

Súčasti dodávky:

- Práčka
- Sprievodná dokumentácia
- Prepravné poistky  
→ "Odstránenie prepravných poistiek", Strana 12
- Krytky

## 4.3 Požiadavky na miesto inštalácie

### **⚠ VAROVANIE**

**Riziko zásahu elektrickým prúdom!**  
Spotrebič obsahuje súčasti, ktoré sú pod napäťom. Dotyk súčasti, ktoré sú pod napäťom, je nebezpečný.

- ▶ Spotrebič neprevádzkujte bez krycej dosky.

### **⚠ VAROVANIE**

#### **Riziko poranenia!**

Pri prevádzke na podstavci sa môže spotrebič prevrátiť.

- ▶ Pred uvedením spotrebiča do prevádzky bezpodmienečne upevnite nožičky spotrebiča príchytkami  
→ Strana 31 výrobcu.

### **POZOR!**

Zmrznutá zvyšková voda v spotrebiči môže spôsobiť jeho poškodenie.

- ▶ Neinštalujte a neprevádzkujte spotrebič v oblastiach ohrozených mrazom alebo vonku.

Ked' sa spotrebič nakloní o viac než 40°, môže vytiečť zvyšková voda a spôsobiť vecné škody.

- ▶ Spotrebič nakláňajte opatrne.
- ▶ Spotrebič prepravujte nastojato.

### Miesto inštalácie Požiadavky

#### Podstavec



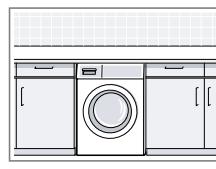
Spotrebič upevniť príchytkami → Strana 31.

#### Drevená podlaha na tránoch



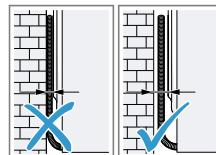
Spotrebič nainštalujte na drevenú dosku (hrúbka min. 30 mm) odolnú proti vode, ktorá je pevne zo-skrutkovaná k podlahe.

#### Kuchynská linka



Spotrebič nainštalujte iba pod kompaktnú pracovnú dosku, ktorá je pevne spojená so susednými skrinkami. Potrebná šírka výklenku: 60 cm.

#### Pri stene



Medzi stenu a spotrebič nezačvknite hadice ani prívodné verejne.

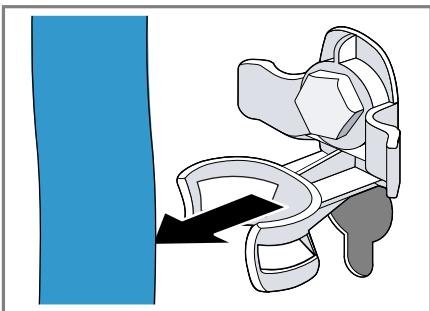
## 4.4 Odstránenie prepravných poistiek

Spotrebič je zaistený na prepravu prepravnými poistkami na zadnej strane spotrebiča.

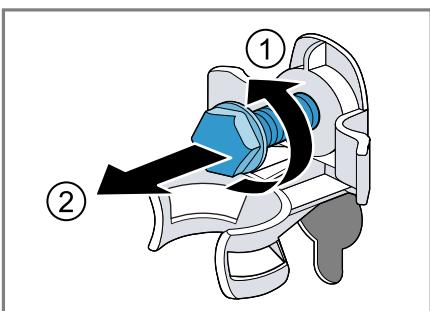
**Poznámka:** Odložte skrutky prepravných poistiek a objímky pre prípad neskoršej prepravy.

→ "Vloženie prepravných poistiek", Strana 53

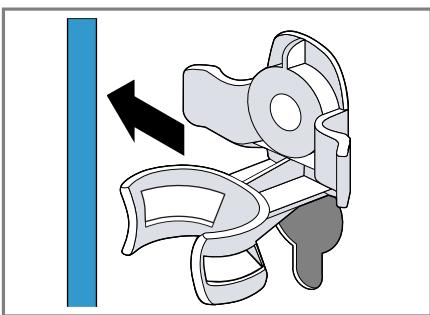
1. Vytiahnite hadice z držiakov.



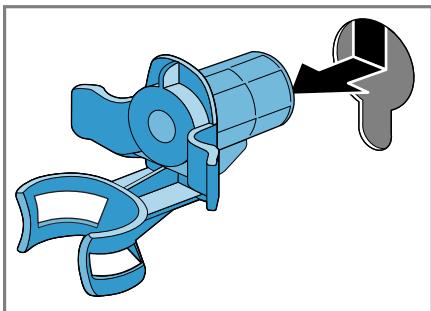
2. Povoľte všetky 4 prepravné poistky skrutkovým kľúčom veľkosti SW 13 ① a odstráňte ich ②.



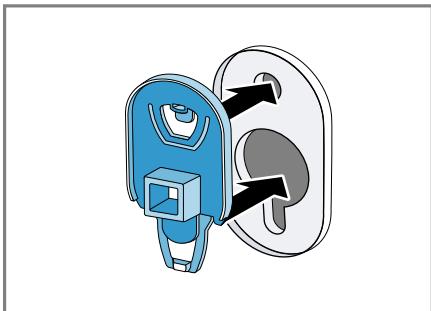
3. Sieťové prívodné vedenie vyberte z držiaka.



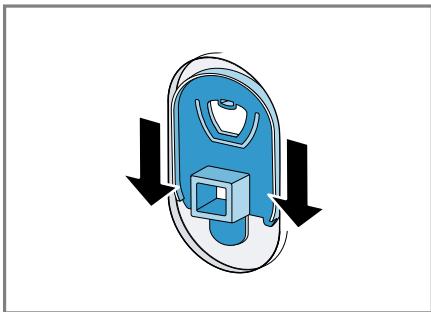
4. Odstráňte 4 objímky.



5. Nasadťte 4 krytky.



6. Posuňte 4 krytky nadol.



**Poznámka:** Ak chcete umiestniť prepravné poistky na spotrebič kvôli jeho preprave, vykonajte uvedené kroky v opačnom poradí.

## 4.5 Pripojenie spotrebiča

### Pripojenie prívodnej hadice vody

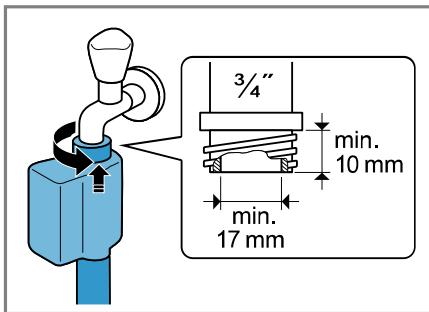
#### **VAROVANIE**

#### **Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Spotrebič obsahuje súčasti, ktoré sú pod napäťom. Dotyk súčastí, ktoré sú pod napäťom, je nebezpečný.

- Elektrický ventil Aquastop neponárajte do vody.

1. Pripojte prívodnú hadicu vody na prívod vody ( $26,4\text{ mm} = \frac{3}{4}\text{ "}$ ).



2. Otvorte opatrne vodovodný kohútik a skontrolujte tesnosť pripojovačích miest.

### Spôsoby pripojenia odtoku vody

Tieto informácie vám pomôžu pripojiť spotrebič na odtok vody.

#### **POZOR!**

Pri odčerpávaní je odtoková hadica vody pod tlakom a môže sa uvoľniť z nainštalovaného miesta pripojenia.

- Odtokovú hadicu vody zistite proti neúmyselnému uvoľneniu.

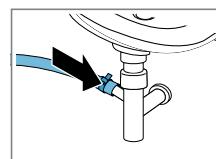
Ak je odtok upchatý alebo zatvorený, hromadiaca sa voda sa môže vracať do spotrebiča.

- Pred prevádzkou spotrebiča sa uistite, že odpadová voda rýchlo odteká a odstráňte upchatia.

**Poznámka:** Dodržiavajte výšky odčerpávania.

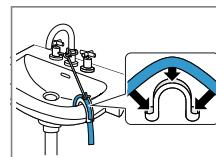
Maximálna výška odčerpávania je 100 cm.

#### Sifón



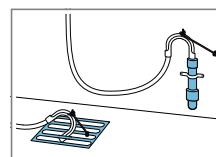
Miesto pripojenia zaistite hadicou objímkou (24 – 40 mm).

#### Umývadlo



Odtokovú hadicu zafixujte a zistite oblúkom.  
→ "Príslušenstvo", Strana 31

#### Plastová rúra s gumovým hrdlom alebo odtokový kanál



Odtokovú hadicu zafixujte a zistite oblúkom.  
→ "Príslušenstvo", Strana 31

### Elektrické pripojenie spotrebiča

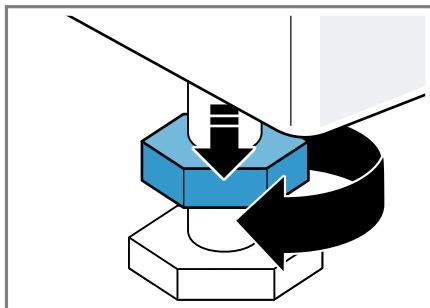
**Poznámka:** Vaša domáca elektrická inštalácia pre tento spotrebič musí splňať zákonné predpisy a bezpečnostné predpisy a mala by obsahovať prúdový chránič.

1. Zapojte konektor napájacieho kábla spotrebiča do elektrickej zásuvky v blízkosti spotrebiča.  
Informácie o pripojení spotrebiča nájdete v technických údajoch  
→ Strana 57.
2. Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pevne zasunutá.

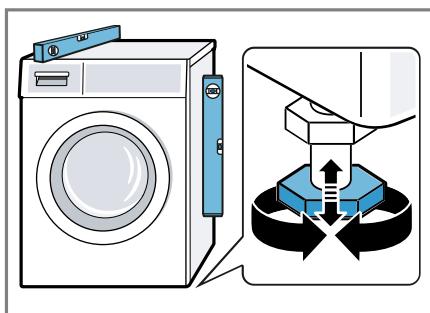
## 4.6 Vyrovnanie spotrebiča

Aby sa znížila hlučnosť a vibrácie a pohybovanie spotrebiča, spotrebič správne vyrovnejte.

1. Skrutkovým kľúčom veľkosti 17 povolte v smere chodu hodinových ručičiek poistné matice.

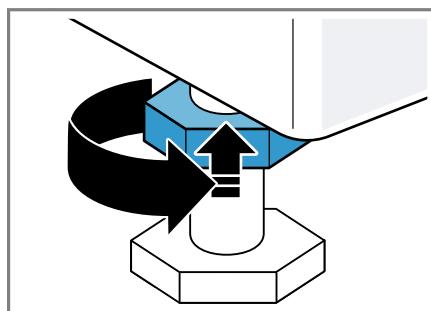


2. Spotrebič vyrovnejte otáčaním nožičiek. Skontrolujte vodováhou, či je spotrebič vyrovnaný.



Všetky nožičky spotrebiča musia stáť pevne na podlahe.

3. Poistné matice pevne pritiahnite skrutkovým kľúčom veľkosti 17 proti skrini spotrebiča.



Pridržiavajte pritom nožičku spotrebiča a neprestavte jej výšku.

## 5 Pred prvým použitím

Pripravte spotrebič na používanie.

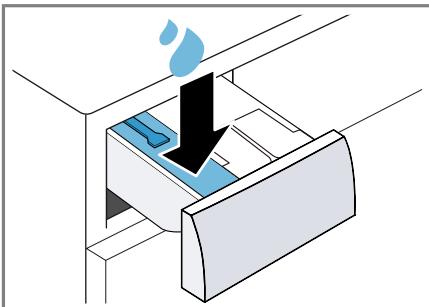
### 5.1 Spustenie prania naprázdno

Pred opustením závodu bol váš spotrebič dôkladne preskúšaný. Aby sa prípadná zvyšková voda odstránila, vykonajte prvé pranie bez bielizne.

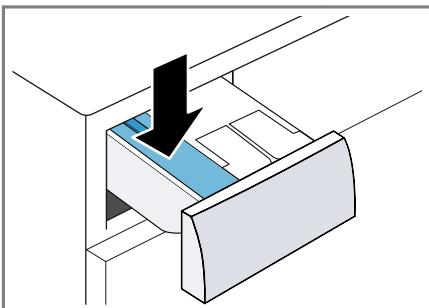
1. Stlačte . Proces zapnutia trvá niekoľko sekúnd.
2. Nastavte program **Cottons 90 °C** (bavlna 90 °C) alebo vyberte program čistenia bubna v aplikácii Home Connect.
3. Zatvorte dvierka.
4. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

**sk** Pred prvým použitím

5. Nalejte asi 1 liter vody z vodovodu do komory pre manuálne dávkovanie.



6. Univerzálny prášok na pranie s kyslíkovým bielidlom dajte do komory pre manuálne dávkovanie.



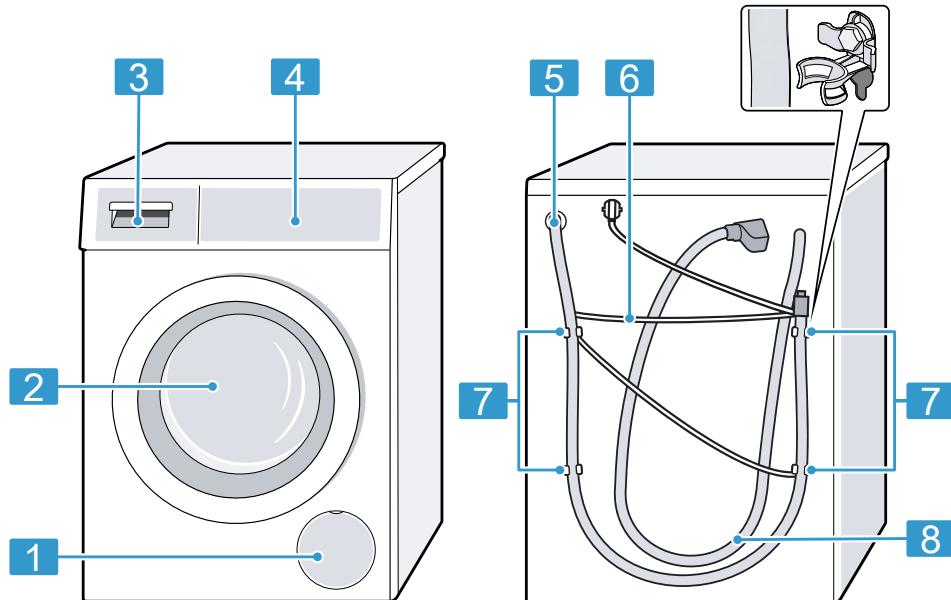
Peneniu zabráňte tým, že použijete iba polovicu odporúčaného množstva pracího prostriedku na mierne znečistenie. Nepoužívajte prací prostriedok na vlnu alebo prací prostriedok na jemnú bielizeň.

7. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.
8. Na spustenie programu stlačte **▷**.
  - ✓ Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas trvania programu.
  - ✓ Po skončení programu sa na displeji zobrazí: **End**.
9. Spusťte prvý prací cyklus alebo stlačením **▷** prepnite spotrebič do pohotovostného režimu (standby).  
→ "Základná obsluha", Strana 32

## 6 Oboznámenie sa

### 6.1 Spotrebič

Tu nájdete prehľad komponentov vášho spotrebiča.



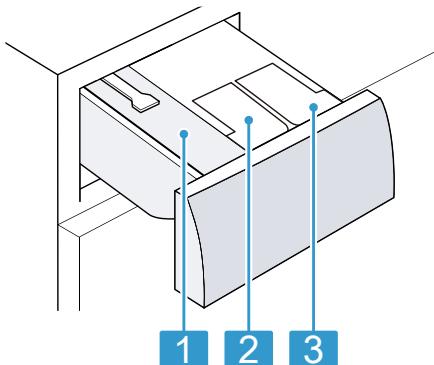
V závislosti od typu spotrebiča sa môžu detaily na obrázku lísiť, napr. farba a tvar.

- |          |   |
|----------|---|
| <b>1</b> | Servisná klapka vypúšťacieho čerpadla → Strana 42 |
| <b>2</b> | Dvierka   |
| <b>3</b> | Zásuvka na prací prostriedok → Strana 18          |
| <b>4</b> | Ovládací panel → Strana 18                        |
| <b>5</b> | Odtoková hadica vody → Strana 14                  |
| <b>6</b> | Sieťové prívodné vedenie → Strana 14              |

- |          |                                     |
|----------|-------------------------------------|
| <b>7</b> | Prepravné poistky<br>→ Strana 12    |
| <b>8</b> | Prívodná hadica vody<br>→ Strana 14 |

## 6.2 Zásuvka na prací prostriedok

**Poznámka:** Dodržiavajte informácie výrobcu o použíti a dávkovaní pracích prostriedkov a ošetrovacích prostriedkov a informácie v opisoch programov.



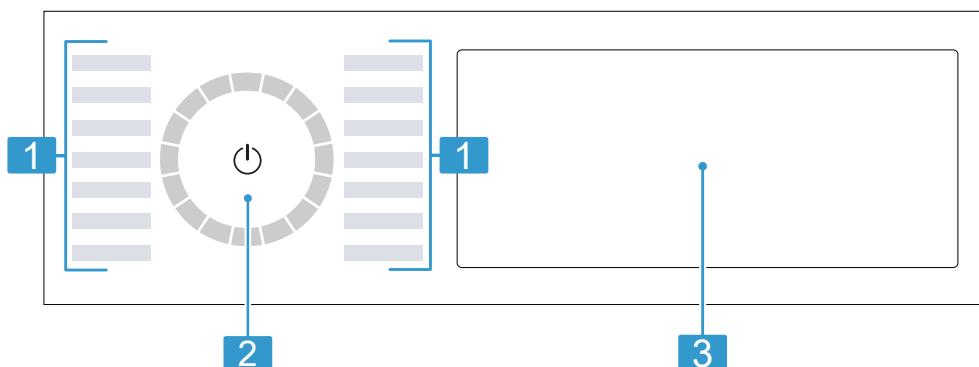
- 1** Komora pre manuálne dávkovanie  
→ "Použitie komory na manuálne dávkovanie", Strana 36

- 2** ☷ / Δ: Dávkovací zásobník na aviváž alebo tekutý prací prostriedok  
→ "Inteligentný dávkovací systém", Strana 35

- 3** Δ: Dávkovací zásobník na tekutý prací prostriedok  
→ "Inteligentný dávkovací systém", Strana 35

## 6.3 Ovládací panel

Pomocou ovládacieho poľa môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.



- 1** Programy → Strana 27

- 2** Volič programov  
→ Strana 32

- 3** Tlačidlá → Strana 23 a displej → Strana 20

## 6.4 Logika ovládania

Niekteré oblasti displeja sú tlačidlá, ktoré reagujú na dotyky. Nastavenia aktivujete, deaktivujete alebo zmeníte tým, že stlačíte tlačidlá. Aktivované nastavenia sú na displeji jasno zvýraznené.

### POZOR!

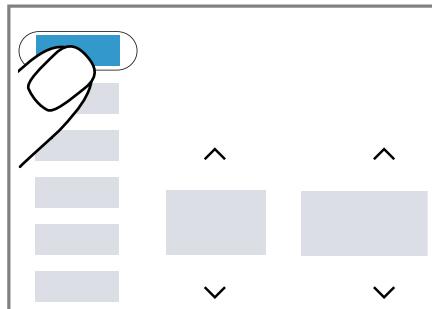
Pôsobením sily sa môže displej poškodiť.

- ▶ Nevyvíjajte silný tlak na displej.
- ▶ Netlačte na displej špicatými alebo ostrými predmetmi.

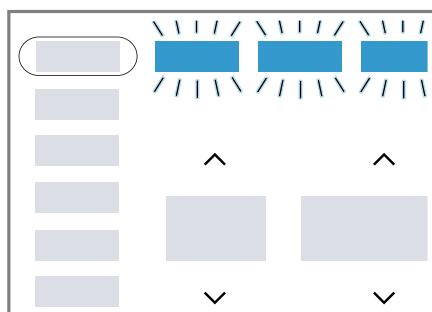
### Zobrazenie alebo skrytie ďalších tlačidiel

Niekteré tlačidlá sú skryté kvôli redukovaniu zobrazení na displeji. Keď zobražíte tieto tlačidlá na displeji, môžete aktivovať alebo deaktivovať príslušné nastavenia.

1. Ak chcete zobraziť ďalšie tlačidlá, krátko stlačte **More**.



- ✓ Na displeji sa zobrazia ďalšie tlačidlá.



2. Ak chcete skryť ďalšie tlačidlá, ešte raz krátko stlačte **More**.

### Zmena hodnoty nastavenia

Keď aktivujete určité nastavenia, na displeji sa zobrazia výberové tlačidlá a môžete zmeniť hodnotu nastavenia.

- ▶ Stlačte výberové tlačidlá  
→ Strana 23.

Na displeji sa zobrazí hodnota nastavenia.

## 7 Displej

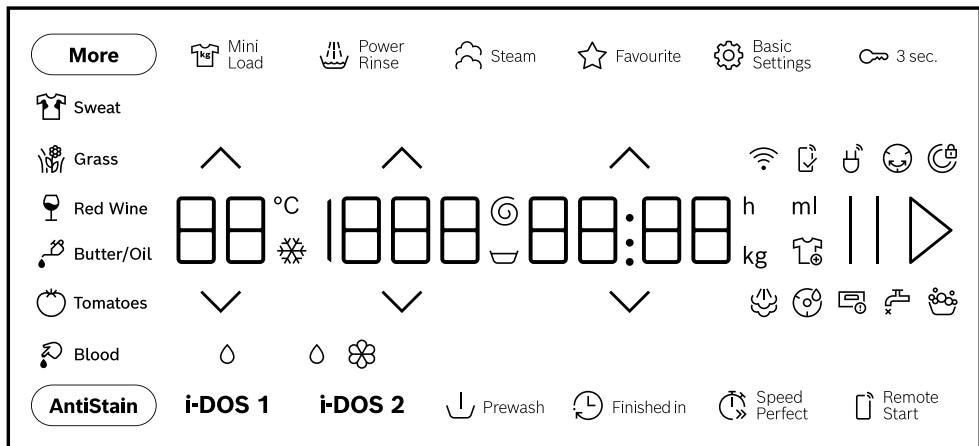
Na displeji uvidíte aktuálne hodnoty nastavenia, možnosti výberu alebo texty upozornení.

V závislosti od stavu programu sa na displeji zobrazujú niektoré informácie v oblasti **BB:BB**, napr. End.

**Poznámka:** Aktualizáciami softvéru môžu byť k dispozícii prídavné funkcie.

→ "Inštalácia aktualizácie softvéru", Strana 38

Ak je aktualizácia softvéru k dispozícii, ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect.



Príklad zobrazenia na displeji

Indikátor	Opis
0:40 <sup>1</sup>	Predpokladaný čas trvania programu alebo zostávajúci čas programu v hodinách a minútach.
10 h <sup>1</sup>	Čas ukončenia programu → "Tlačidlá", Strana 24
9,0 <sup>1</sup>	Odporúčané maximálne množstvo náplne pre nastavený program v kg.
⌚ - 1400	Nastavený počet otáčok odstredovania v ot/min. → "Tlačidlá", Strana 24 0: bez záverečného odstredovania, len odčerpanie ⌚: stop plákanie, bez odčerpania
✿ - 90	Nastavená teplota v °C. → "Tlačidlá", Strana 24 ✿ (studená)

<sup>1</sup> Príklad

Indikátor	Opis
	Môžete vybrať alebo doplniť bielizeň a prerušiť aktuálny program. → Strana 34
End	Stav programu: Ukončenie programu
	Stav programu: Naparovanie
	Je aktivovaný druh škvŕny od krvi.
	Je aktivovaný druh škvŕny od trávy.
	Je aktivovaný druh škvŕny od červeného vína.
	Je aktivovaný druh škvŕny od potu.
	Je aktivovaný druh škvŕny od kuchynskej masti/kuchynského oleja.
	Je aktivovaný druh škvŕny od paradajok.
	bliká: Je potrebné čistenie bubna. Použite program Cottons 90°C  (bavlna 90°C) na čistenie a údržbu bubna a nádrže na prací roztok. → "Čistenie bubna", Strana 40
	Diaľkový štart je aktivovaný. → "Tlačidlá", Strana 25
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ svieti: Spotrebič je spojený s domácou sieťou prostredníctvom Wi-Fi.</li> <li>■ bliká: Spotrebič sa pokúša spojiť s domácou sieťou prostredníctvom Wi-Fi. → "Home Connect ", Strana 37</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ svieti: Inteligentný dávkovací systém pre tekutý prací prostriedok je aktivovaný.</li> <li>■ bliká: Minimálna hladina naplnenia dávkovacieho zásobníka nie je dosiahnutá. → Strana 35</li> </ul> <p> (tekutý prací prostriedok)</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ svieti: Inteligentný dávkovací systém pre tekutý prací prostriedok alebo aviváz je aktivovaný.</li> <li>■ bliká: Minimálna hladina naplnenia dávkovacieho zásobníka nie je dosiahnutá. → Strana 35</li> </ul> <p> (tekutý prací prostriedok)  (aviváz)</p>
50 ml <sup>1</sup>	Základné dávkované množstvo pre prací prostriedok alebo aviváz. → Strana 36
	Spotrebič rozpoznal príliš veľa peny. → " alebo silná tvorba peny.", Strana 49

<sup>1</sup> Príklad

Indikátor	Opis
	<ul style="list-style-type: none"><li>■ svieti: Dvierka sú zablokované.<ul style="list-style-type: none"><li>- Ked' chcete doplniť bielizeň, dvierka možno odmknúť, keď svieti. → "Doplnenie bielizne", Strana 34</li><li>- Ked' chcete otvoriť dvierka, môžete zrušiť program. → "Zrušenie programu", Strana 34</li></ul></li><li>■ bliká: Dvierka nie sú zatvorené.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Žiadny tlak vody.</li><li>■ Tlak vody z vodovodného kohútika je príliš nízky.</li></ul>
	Zásuvka na prací prostriedok nie je úplne zasunutá. → "", Strana 48
E:35 <sup>1</sup>	Kód chyby, indikácia chyby, signál. → Strana 46

<sup>1</sup> Príklad

## 8 Tlačidlá

**Poznámka:** Aktualizáciami softvéru môžu byť k dispozícii prídavné funkcie.

→ "Inštalácia aktualizácie softvéru", Strana 38

Ak je aktualizácia softvéru k dispozícii, ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect.

Niektoré tlačidlá sú skryté kvôli redukovaniu zobrazení na displeji. Tieto prídavné tlačidlá môžete zobraziť na displeji.

→ "Zobrazenie alebo skrytie ďalších tlačidiel", Strana 19

Výber nastavení programu závisí od nastaveného programu.

Tlačidlo	Výber	Viac informácií
II ▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Spustiť</li> <li>■ Zrušiť</li> <li>■ Pozastaviť</li> </ul>	<p>Spustenie, zrušenie alebo pozastavanie programu. Keď sa zobrazí II, môžete program pozastaviť. Keď sa zobrazí ▶, môžete program spustiť.</p>
◀ ▶	Viacnásobný výber	Ked' chcete zmeniť nastavenie, stláčajte výberové tlačidlo ▲ alebo ▼, kým sa na displeji nezobrazí požadované nastavenie.
⌚ SpeedPerfect	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> </ul>	<p>Aktivovanie alebo deaktivovanie skráteného času trvania programu.</p> <p><b>Poznámka:</b> Spotreba energie sa zvýši. Výsledok prania sa tým nezhorší.</p>
Antistain	Viacnásobný výber	<p>Vyberte druh škvŕn. Teplota, pohyb bubna a čas namáčania sa prispôsobia charakteru škvŕn.</p>
˟ Steam	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> </ul>	<p>Aktivujte alebo deaktivujte ohriatie a naparenie textílií pomocou pary. Aby sa bielizeň rozvoľnila a aby sa redukovalo pokrčenie, proces a otáčky odstredovania sa prispôsobia a textílie sa na konci programu naparia.</p> <p><b>Poznámky</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bielizeň zaveste hned' po praní, aby sa nepokrčila.</li> <li>■ Pri programoch s množstvom náplne väčším ako 4 kg je potrebné maximálne množstvo náplne znížiť na 4 kg.</li> </ul>

Tlačidlo	Výber	Viac informácií
i-DOS 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> <li>■ Nastavenie základného dávkovaného množstva</li> </ul>	<p>Ked' krátko stlačíte tlačidlo, aktivujete alebo deaktivujete inteligentný dávkovací systém pre tekutý prací prostriedok Ø.</p> <p>Ked' stlačíte tlačidlo na cca 3 sekundy, môžete nastaviť základné dávkované množstvo. → Strana 36</p>
i-DOS 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> <li>■ Prestavenie dávkovacieho zásobníka</li> <li>■ Nastavenie základného dávkovaného množstva</li> </ul>	<p>Ked' krátko stlačíte tlačidlo, aktivujete alebo deaktivujete inteligentný dávkovací systém pre aviváz ☀ alebo tekuť prací prostriedok Ø.</p> <p>Ked' stlačíte tlačidlo na cca 3 sekundy, môžete prestaviť dávkovací zásobník ☀/Ø alebo nastaviť základné dávkované množstvo.</p> <p>→ "Inteligentný dávkovací systém", Strana 35</p>
⌚ Finished in	až 24 hodín	<p>Stanovte čas ukončenia programu. Čas trvania programu je už obsiahnutý v nastavenom počte hodín.</p> <p>Po spustení programu sa zobrazí čas trvania programu.</p> <p><b>Poznámka:</b> Stláčajte ⌚ alebo ⌚/⌚/⌚ alebo toľkokrát, kým sa na displeji nezobrazí požadované nastavenie.</p>
↖ ↘	✿ – 90	Upravte teplotu. Nastavená teplota v °C.
↖ ↘	⌚ - 1400	<p>Prispôsobenie otáčok pri odstredňovaní alebo aktivovanie ⌚ (stop plákania).</p> <p>Nastavený počet otáčok odstredňovania v ot/min.</p> <p>Výberom ⌚ sa neodčerpá voda na konci prania a deaktivuje sa odstredňovanie. Bielizeň zostane ležať vo vode z plákania.</p>
⌚ (sietový vypínač)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zapnutie</li> <li>■ Pohotovostný režim/standby</li> <li>■ Reštartovať spotrebič</li> </ul>	<p>Zapnite spotrebič alebo ho uvedťe do stavu pohotovostného režimu/standby.</p> <p>Ak ovládací panel nereaguje, stlačte ⌚ na cca 5 sekúnd, aby ste reštartovali spotrebič.</p> <p>→ "Displej a tlačidlá nereagujú.", Strana 49</p>

Tlačidlo	Výber	Viac informácií
□ Remote Start	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> <li>■ Home Connect Otvorenie nastavení</li> </ul>	Aktivácia alebo deaktivácia štartu na diaľku. → <i>Strana 38</i>
⌚ 3 sec.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> </ul>	→ "Detská poistka", <i>Strana 35</i>
⚙ Basic Settings	Viacnásobný výber	→ "Základné nastavenia", <i>Strana 39</i>
More	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zobrazenie alebo skrytie ďalších tlačidiel</li> </ul>	<p>■ Ked' krátko stlačíte tlačidlo, môžete zobraziť alebo skryť ďalšie tlačidlá. → "Zobrazenie alebo skrytie ďalších tlačidiel", <i>Strana 19</i></p>
👕 Mini Load	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> </ul>	<p>Pranie malého množstva chúlostivých alebo odolných textilií. Čas trvania programu sa skráti a spotreba vody a energie sa prisťahováva podľa množstva bielizne.</p> <p><b>Poznámka:</b> Ked' aktivujete nastavenie, zníži sa maximálne množstvo bielizne pri programme na 0,5 kg.</p>
↓ Prewash	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aktivovať</li> <li>■ Deaktivovať</li> </ul>	<p>Aktivujte alebo deaktivujte predpranie, napr. na pranie silno znečistenej bielizne.</p> <p><b>Poznámka:</b> Ked' je aktivovaný inteligenčný dávkovací systém, prací prostriedok sa automaticky dávkuje pre predpranie a hlavné pranie. Ked' je deaktivovaný inteligenčný dávkovací systém, pridajte prací prostriedok pre predpranie priamo do bubna a pre hlavné pranie do priečiapky pre manuálne dávkovanie. → "Zásuvka na prací prostriedok", <i>Strana 18</i></p>
🚿 Power Rinse	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ aktivovať</li> <li>■ deaktivovať</li> </ul>	<p>Aktivovanie alebo deaktivovanie troch prídavných plákaní. Odporúča sa pri mimoriadne citlivej pokožke alebo v oblastiach s veľmi mäkkou vodou.</p>

Tlačidlo	Výber	Viac informácií
☆ Favourite	<ul style="list-style-type: none"><li>■ uložiť</li><li>■ nastaviť</li></ul>	<p>Ked' stlačíte tlačidlo cca na 3 sekundy, uložíte svoje individuálne programové nastavenia. → "Uloženie nastavení programu", Strana 33</p> <p>Ked' stlačíte tlačidlo krátko, nastavíte svoj program s individuálnymi programovými nastaveniami.</p>

## 9 Programy

### Poznámky

- Etikety so symbolmi ošetrovania bielizne vám poskytujú dodatočné pokyny na výber vhodného programu.
- Pri programoch s nastavením teploty 80 °C alebo 90 °C sa skutočná teplota môže lísiť od uvedenej teploty. Pri uvedených teplotách sa stále dosiahne očakávaný prací účinok a hygiena.
- Aktualizáciami softvéru môžu byť k dispozícii prídavné funkcie.  
→ "Inštalácia aktualizácie softvéru", Strana 38  
Ak je aktualizácia softvéru k dispozícii, ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect.

Program	Opis	Max. náplň (kg)
Cottons  (bavlna)	<p>Pranie odolných textílií z bavlny a ľanu.</p> <p>Vhodný aj ako časovo skrátený program na normálne znečistenú bielizeň, keď aktivujete  SpeedPerfect.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 90 °C</li> <li>■ max. 1400 ot/min</li> </ul>	9,0 5,0 <sup>1</sup>
Eco 40-60	<p>Pranie textílií z bavlny a ľanu.</p> <p><b>Poznámka:</b> Textílie, ktoré podľa symbolu ošetrovania možno prať pri teplotách od 40 °C  do 60 °C , je možné prať spoločne.</p> <p>Prací účinok zodpovedá najlepšej možnej triede pracieho účinku podľa zákonných predpisov.</p> <p>Pre tento program sa teplota prania nastavuje automaticky podľa množstva náplne, aby sa dosiahla optimálna energetická účinnosť s najlepším možným pracím účinkom. Teplotu prania nie je možné zmeniť.</p> <p>Počet otáčok odstredčovania je max. 1400 ot/min.</p>	9,0
Easy-Care  (ľahko/udržiavateľné)	<p>Pranie textílií zo syntetiky.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 60 °C</li> <li>■ max. 1400 ot/min</li> </ul>	4,0
Quick Mix 	<p>Pranie textílií z bavlny, ľanu a syntetiky.</p> <p>Vhodný na mierne znečistenú bielizeň.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 60 °C</li> <li>■ max. 1400 ot/min</li> </ul>	4,0

<sup>1</sup>  SpeedPerfect aktivované

Program	Opis	Max. náplň (kg)
Delicates/Silk 	<p>Pranie jemných textílií z hodvábu, viskózy a syntetiky, ktoré sa môžu prati.</p> <p>Používajte prací prostriedok na jemnú bielizeň alebo hodváb.</p> <p><b>Poznámka:</b> Zvlášť chúlostivé textílie alebo textílie s háčikmi, očkami alebo strmienkami perte v sietke na bielizeň.</p> <p><b>Tip:</b> Šetrným čistením bielizne dochádza k malému oderu textilných vlákin a mikroplastových vlákin.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 40 °C</li> <li>■ max. 800 ot/min</li> </ul>	2,0
 Wool  (vlna)	<p>Pranie vlny alebo textílií s vysokým podielom vlny, ktoré sa dajú prať ručne a v práčke.</p> <p>Aby sa predišlo zrazeniu bielizne, bubon s textíliami sa pohybuje mimoriadne šetrne s dlhými pauzami.</p> <p>Používajte prací prostriedok na vlnu.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 40 °C</li> <li>■ max. 800 ot/min</li> </ul>	2,0
 Rinse (plákanie)	<p>Plákanie s následným odstredčovaním a odčerpávaním vody.</p> <p>Nastavenie programu: max. 1400 ot/min</p>	–
  Spin/Drain (odstredčovanie/odčerpanie)	<p>Odstredčovanie a odčerpanie vody.</p> <p>Ked' chcete len odčerpanie vody, aktivujte 0. Bielizeň sa neodstredí.</p> <p>Nastavenie programu: max. 1400 ot/min</p>	–
App  (dalšie programy)	<p>Vyberte ďalšie programy priamo cez aplikáciu Home Connect.</p> <p>Opis programov nájdete v aplikácii Home Connect.</p> <p><b>Poznámka:</b> Váš spotrebič musí byť spojený s domácou sieťou a zaregistrovaný v aplikácii Home Connect. → Strana 37</p>	–
 Hygiene Plus (Hygiena Plus)	<p>Pranie odolných textílií z bavlny a ľanu.</p> <p>Vhodný pre alergikov a pri zvýšených hygienických nárokoch.</p> <p><b>Poznámka:</b> Po dosiahnutí nastavenej teploty zostane teplota rovnaká počas celého prania.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 60 °C</li> </ul>	6,5

<sup>1</sup>  SpeedPerfect aktivované

Program	Opis	Max. náplň (kg)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 1400 ot/min</li> </ul>	
↖ Sportswear (šport/fitness)	<p>Pranie športových a voľnočasových textílií zo syntetiky.</p> <p>Používajte prací prostriedok na športové textílie. Nepoužívajte aviváž.</p> <p><b>Tip:</b> Veľmi znečistenú bielizeň perte pomocou programu Easy-Care ↖ (ľahko/udržiavateľné).</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ max. 40 °C</li> <li>■ max. 800 ot/min</li> </ul>	2,0
↖ Iron Assist	<p>Vhodný pre košeľu, tričká a podobné textílie z bavlny a ľanu.</p> <p>Program na ohriatie a naparenie suchých textílií pomocou pary, na zavesenie alebo ľahšie žehlenie po skončení programu.</p> <p>Naplnenie pri programe znamená maximálne päť košiel alebo päť tričiek.</p> <p>Ak chcete napariť len jeden kus bielizne, aktivujte Ⓜ SpeedPerfect.</p> <p><b>Poznámky</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ihneď po skončení programu teplé a naparené textílie zaveste alebo vyžehlite.</li> <li>■ Textílie sa nevypierú ani nevyčistia. Nepoužívajte pracie ani ošetrovacie prostriedky.</li> <li>■ Para je horúca a môže poškodiť určité druhy tkanín alebo textílií.</li> </ul> <p>Program preto nie je vhodný pre outdoorové textílie alebo textílie z hodvábu a vlny, napr. pulóvre.</p>	–
↖ A/ Automatic 40°C (auto 40°C)	<p>Pranie odolných textílií z bavlny a syntetiky.</p> <p>Stupeň znečistenia a druh textílií sa automaticky rozpozná. Prací proces sa prispôsobí.</p> <p><b>Poznámka:</b> Teplotu a počet otáčok odstredčovania nie je možné v tomto programe nastaviť a určujú sa automaticky.</p> <p>Teplota je max. 40 °C.</p> <p>Počet otáčok odstredčovania je max. 1400 ot/min.</p>	6,0
⌚⌚ Super Quick 15'/30' (rýchly 15'/30')	<p>Pranie textílií z bavlny a syntetiky.</p> <p>Krátky program na mierne znečistené malé dávky bielizne.</p> <p>Čas trvania programu je cca 30 minút.</p>	4,0 2,0 <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Ⓜ SpeedPerfect aktivované

Program	Opis	Max. náplň (kg)
	<p>Ked' chcete skrátiť čas trvania programu na 15 minút, aktivujte ☰ SpeedPerfect. Maximálna náplň sa zníži na 2,0 kg.</p> <p>Nastavenie programu:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ max. 40 °C</li><li>■ max. 1200 ot/min</li></ul>	

<sup>1</sup> ☰ **SpeedPerfect** aktivované

## 10 Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo.  
Je prispôsobené vášmu spotrebiču.

**Poznámka:** Niektoré druhy príslušenstva sú k dispozícii v iných farbách.  
Kontaktujte  
→ "Zákaznícky servis", Strana 54.

Použitie	Objednávacie číslo
Predĺženie prívodnej hadice vody	Predĺženie prívodnej hadice studenej vody alebo prívodnej hadice vody s Aquastopom (2,50 m). WMZ2381
Príchytky	Zlepšenie stability spotrebiča. WMZ2200
Tvarovka	Zafixovanie odtokovej hadice vody. 00655300
Podesta	Na umiestnenie spotrebiča na vyvýšené miesto, aby sa dal ľahko naplniť a vyprázdníť. WMZP-W20W
Čistiaci prostriedok na práčky	Čistiaci prostriedok na starostlivosť o vnútro zariadenia. 00311929

## 11 Bielizeň

### 11.1 Príprava bielizne

#### POZOR!

Predmety ponechané v bielizni môžu poškodiť bielizeň a bubon.

- ▶ Pred prevádzkou vyberte všetky predmety z vreciek bielizne.

#### Poznámka

Ked' bielizeň pripravíte, ochránite spotrebič a textílie.

- Vyčistite kefou od piesku a zeminy
- Roztrieďte bielizeň podľa farby a textílií, rešpektujte údaje na štítku
- Zatvorte zipsy, suché zipsy, háčiky a očká
- Látkové opasky, stuhy a šnúrky zviažte spolu
- Odstráňte krúžky a pásky zo záclon

- Malé alebo jemné kusy bielizne perte v sietke na pranie
- Perte spoločne veľké a malé kusy bielizne
- Bielizeň s čerstvými škvunami ihned vyperte
- Bielizeň so zaschnutými škvunami vopred ošetríte a viackrát vyperte
- Bielizeň vložte rozloženú do bubna
- Bielizeň vopred ošetrenú chlórovým bielidlom pred vložením do bubna niekoľkokrát prepláchnite.

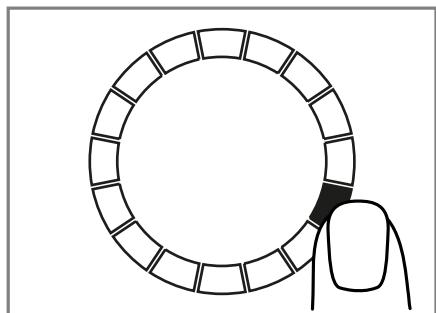
## 12 Pracie a ošetrovacie prostriedky

Správnym výberom a použitím pracích a ošetrovacích prostriedkov šetríte spotrebič a bielizeň.  
Údaje výrobcu o používaní a dávkovaní nájdete na obale.

## Poznámky

- Pri používaní tekutých pracích prostriedkov používajte iba tekuté samotečúce prostriedky
- Nemiešajte rôzne tekuté pracie prostriedky.
- Nemiešajte pracie prostriedky s avivážou.
- Nepoužívajte nadmerne dlho skladované alebo silne zhustené výrobky.
- Nepoužívajte prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá, leptavé alebo plynnotvorné prostriedky
- Nepoužívajte chlórové bielidlo
- Farbívá používajte šetrne, pretože fixačná sol' môže poškodiť nehrdzavejúcu ocel'.
- Nepoužívajte v spotrebiči odfarbovače.
- pri inteligentnom dávkovacom systéme nepridávajte do dávkovacieho zásobníka → Strana 35
- ocot

1. Stlačte požadovaný program.  
→ "Programy", Strana 27



- ✓ Na displeji sa objavia nastavenia programu.
  - 2. Upravte nastavenia programu.  
→ "Tlačidlá", Strana 23
- Dodržiavajte informácie na tému Prevádzková logika → Strana 19. Nastavenia programu sa neuložia pre program natrvalo.

**Poznámka:** Keď aktivuje alebo deaktivujete inteligentný dávkovací systém, nastavenie sa uloží.

## Nastavenie ďalších programov

**Požiadavka:** Home Connect je vytvorené. → Strana 37

1. Nastavte program **App** (dalšie programy).
- ✓ **Remote Start** bliká.
2. Stlačte **Remote Start**.
- ✓ Aplikácia Home Connect zobrazuje voliteľné programy.
3. V aplikácii Home Connect nastavte program.
4. V prípade potreby upravte nastavenia programu.  
→ "Tlačidlá", Strana 23
5. Spusťte program. → Strana 33

## 13 Základná obsluha

### 13.1 Zapnite spotrebič

**Poznámka:** Ak spotrebič prvýkrát zapnete po jeho elektrickom pripojení, trvá proces zapnutia až jednu minútu.

**Požiadavka:** Spotrebič je správne nainštalovaný a pripojený. → Strana 11

- ▶ Stlačte .
- Proces zapnutia trvá niekoľko sekúnd.
- ✓ Vykoná sa počuteľný test funkčnosti.

**Poznámka:** Osvetlenie bubna automaticky zhasne.

### 13.2 Nastavenie programu

### 13.3 Uloženie nastavení programu

Svoje individuálne nastavenia programu si môžete uložiť ako obľúbené.

**Požiadavka:** Program je nastavený.

→ Strana 32

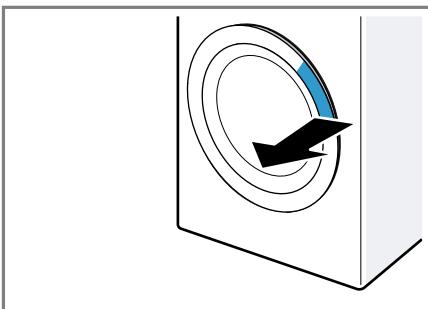
- ▶ Stlačte ☆ **Favourite** na cca 3 sekundy.

Na vyvolanie uloženého programu stlačte ☆ **Favourite**.

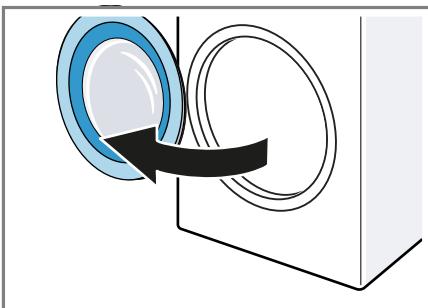
**Poznámka:** Keď chcete prepísať uložený program, zopakujte uvedené kroky.

### 13.4 Otvorenie dvierok

1. Siahnite do zapustenej úchytky dvierok a potiahnite dvierka.



2. Otvorte dvierka.



### 13.5 Vložte bielizeň

**Poznámka:** Aby sa zabránilo pokrčeniu, dodržiavajte maximálnu náplň pre programy.

→ "Programy", Strana 27

**Požiadavky**

- Bielizeň je pripravená a roztriedená.

→ "Bielizeň", Strana 31

- Bubon je prázdný.

1. Otvorte dvierka. → Strana 33
2. Vložte bielizeň do bubna.
3. Zatvorte dvierka.

Dávajte pozor, aby bielizeň nebola zachytená vo dvierkach.

### 13.6 Spustenie programu

**Poznámka:** Ak je aktivovaný inteligentný dávkovací systém, skontrolujte, či sú dávkovacie zásobníky naplnené → Strana 35 a či je nastavené základné dávkované množstvo → Strana 36.

**Požiadavka:** Program je nastavený.  
→ Strana 32

- ▶ Stlačte II ▶.
- ✓ Bubon sa otáča a nasleduje rozpoznávanie náplne, ktoré môže trvať až 2 minúty a potom začne pritekať voda.
- ✓ Na displeji sa zobrazí čas trvania programu alebo čas ukončenia programu.
- ✓ Po skončení programu sa na displeji zobrazí: **End**.

### 13.7 Namáčanie bielizne

**Poznámka:** Na namáčanie nie je potrebný žiadny ďalší prací prostriedok. Spotrebič používa na namáčanie a pranie pridaný prací prostriedok.

### Požiadavky

- Bielizeň je vložená. → Strana 33
  - Program je spustený. → Strana 33
1. Cca 10 minút po spustení programu stlačte II ▶. Program sa pozastaví a bielizeň môžete namáčať.
  2. Po požadovanom čase namáčania stlačte II ▶.

## 13.8 Doplnenie bielizne

Po spustení programu môžete bielizeň podľa stavu programu odobrať alebo doložiť.

1. Stlačte II ▶.  
Spotrebič sa pozastaví.

**Poznámka:** Ak chcete doplniť bielizeň, riadte sa pokynmi na displeji.  
→ "Displej", Strana 22  
→ "Displej", Strana 21

2. Otvorte dvierka. → Strana 33
3. Doložte alebo odoberte bielizeň.
4. Zatvorte dvierka.
5. Stlačte II ▶.

## 13.9 Zrušenie programu

1. Stlačte II ▶.
2. Otvorte dvierka. → Strana 33  
Pri vysokej teplote a vysokej hladine vody ostanú dvierka z bezpečnostných dôvodov zablokované.
  - Pri vysokej teplote spusťte program  **Rinse (plákanie)**.
  - Pri vysokej hladine vody spusťte program  **Spin (odstredovanie)** alebo zvoľte vhodný program na odčerpanie.  
→ "Programy", Strana 27
3. Vyberte bielizeň. → Strana 34

## 13.10 Pokračovanie programu pri Stop plákania

### Požiadavky

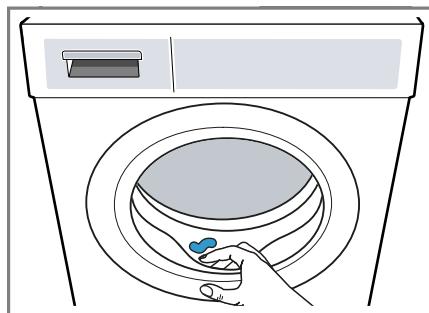
- Funkcia Stop plákania je aktivovaná.  
→ "Tlačidlá", Strana 24
  - Posledný proces plákania skončil a bielizeň leží vo vode z plákania.
1. Nastavte program  **Spin (odstredovanie)** alebo program na odčerpanie. → Strana 27
  2. Stlačte II ▶.

## 13.11 Vybratie bielizne

1. Otvorte dvierka. → Strana 33
2. Vyberte bielizeň z bubna.

## 13.12 Uvedťte spotrebič do stavu pohotovostného režimu (standby)

1. Stlačte ⌂.
2. Gumovú manžetu utrite dosucha a odstráňte cudzie telesá.



3. Nechajte dvierka spotrebiča a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.

## 14 Detská poistka

Spotrebič zaistite proti neúmyselnej obsluhe ovládaciých prvkov.

### 14.1 Aktivovanie detskej poistky

- ▶ Na cca 3 sekundy stlačte **≈ 3 sec..**
- ✓ Ovládacie prvky sú zablokované.
- ✓ Detská poistka zostane aktívna aj v pohotovostnom režime (standby) a pri výpadku prúdu.

### 14.2 Deaktivovanie detskej poistky

**Požiadavka:** Na deaktivovanie detskej poistky musí byť spotrebič zapnutý.

- ▶ Na cca 3 sekundy stlačte **≈ 3 sec..**

## 15 Inteligentný dávkovací systém

Inteligentný dávkovací systém spotrebiča je aktivovaný z výroby a automaticky dávkuje tekutý prací prostriedok a aviváž pre programy, pri ktorých je možné inteligentné dávkovanie.

**Poznámka:** Inteligentný dávkovací systém môžete deaktivovať pomocou tlačidiel → Strana 23, napr. na manuálne dávkovanie → Strana 36 pracieho prášku.

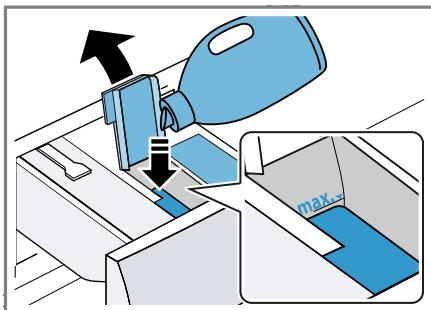
### 15.1 Napĺňanie dávkovacieho zásobníka tekutým pracím prostriedkom a avivážou

Ak chcete použiť inteligentný dávkovací systém alebo ak sa na spotrebiči počas prevádzky zobrazí upozornenie, naplňte dávkovací zásobník.

#### Poznámky

- Dávkovací zásobník plňte výlučne vhodným tekutým pracím prostriedkom a avivážou. → Strana 31
  - Ak chcete doplniť tekutý prací prostriedok alebo aviváž v dávkovačom zásobníku, použite rovnaký prostriedok.
  - Ak chcete nahradiať tekutý prací prostriedok alebo aviváž v dávkovačom zásobníku iným prípravkom, najprv vyčistite zásuvku na prací prostriedok → Strana 40.
  - Pri používaní inteligentného dávkovacieho systému nepridávajte do komory na manuálne dávkovanie ďalší prací prostriedok ani aviváž, aby ste predišli nadmernému dávkovaniu alebo tvorbe peny.
1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

2. Otvorte veko a nalejte tekutý prací prostriedok  $\Delta$  a aviváž  $\otimes$  do príslušného dávkovacieho zásobníka → Strana 18.



Pri plnení neprekračujte značku maximálnej úrovne naplnenia.

**Poznámka:** Môžete použiť aj obidva dávkovacie zásobníky na tekutý prací prostriedok. Na to je potrebné dávkovací zásobník prestaviť. → Strana 36

3. Zatvorte veká.

**Poznámka:** Aby tekutý prací prostriedok alebo aviváž nezaschli, ihneď po naplnení zatvorte veká.

4. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

## 15.2 Použitie komory na manuálne dávkovanie

Ak nechcete používať inteligentný dávkovací systém, ak inteligentné dávkovanie nie je pre daný program možné alebo ak chcete pridať ďalšie ošetrovacie prostriedky, napr. odstraňovač škvŕn alebo škrob, použite komoru na manuálne dávkovanie.

**Poznámka:** Dodržiavajte upozornenia týkajúce sa pracích a ošetrovacích prostriedkov → Strana 31.

1. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

2. Naplňte prací prostriedok alebo ošetrovací prostriedok do komory na manuálne dávkovanie → Strana 18.
3. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

## 15.3 Prestavenie dávkovacieho zásobníka $\otimes/\Delta$

Dávkovací zásobník  $\otimes/\Delta$  môže dávkovať aviváž  $\otimes$  alebo tekutý prací prostriedok  $\Delta$ . Dávkovací zásobník je z výroby nastavený na aviváž. Ak chcete automaticky dávkovať druhý tekutý prací prostriedok, dávkovací zásobník prestavte.

### Poznámky

- Keď prestavíte obsah dávkovacieho zásobníka, základné dávkované množstvo sa pre tento dávkovací zásobník zruší.
  - Ak používate oba dávkovacie zásobníky na tekutý prací prostriedok, musíte nastaviť dávkovací zásobník, ktorý sa má použiť počas prania.  
→ "Tlačidlá", Strana 23
1. Stlačte tlačidlo **i-DOS 2** približne na 3 sekundy.
  2. Tlačidlo **i-DOS 2** stláčajte opakované, až kým sa neukáže na displeji  $\Delta$  (tekutý prací prostriedok) alebo  $\otimes$  (aviváž).
  3. Aby sa nastavenie uložilo, chvíľu čakajte.

## 15.4 Nastavenie základného dávkovacieho množstva

Ak chcete aktivovať inteligentné dávkovanie, nastavte základné dávkovacie množstvo pre dávkovacie zásobníky. Základné dávkovacie množstvo zodpovedá odporúčaniu výrobcu pracacieho prostriedku na obale. Nastavte základné dávkovacie množ-

stvo, ktoré zodpovedá odporúčanému dávkovaniu pre 4,5 kg bežne znečistenej bielizne. Berte pritom do úvahy tvrdosť vody.

**Tip:** Základné dávkovacie množstvo môžete nastaviť aj v aplikácii Home Connect.

1. Stlačte tlačidlo **i-DOS 1** približne na 3 sekundy.
- ✓ Na displeji sa zobrazí nastavené základné dávkovacie množstvo.
2. Ak chcete upraviť nastavenie, stlačte tlačidlo **↖ / ↘**.
3. Aby sa nastavenie uložilo, chvíľu čakajte.

**Poznámka:** Ak chcete nastaviť základné dávkovacie množstvo pre druhý dávkovací zásobník, zopakujte kroky s **i-DOS 2**.

## 16 Home Connect

Toto zariadenie je pripojiteľné k sieti. Pripojte svoj spotrebič k mobilnému koncovému zariadeniu, aby ste mohli ovládať funkcie prostredníctvom aplikácie Home Connect, prispôsobiť základné nastavenia alebo monitorovať aktuálny prevádzkový stav. Služby Home Connect nie sú k dispozícii v každej krajine. Dostupnosť funkcie Home Connect závisí od dostupnosti služieb Home Connect vo vašej krajine. Príslušné informácie nájdete na: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Aplikácia Home Connect vás prevedie celým prihlasovacím procesom. Na vykonanie nastavení postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.

**Tip:** Dodržiavajte aj inštrukcie v aplikácii Home Connect.

### Poznámky

- Rešpektujte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu a zabezpečte, aby sa dodržiavali aj vtedy, keď spotrebič obsluhujete cez aplikáciu Home Connect.  
→ "Bezpečnosť", Strana 4
- Ovládanie na spotrebici má vždy prednosť. V tomto čase nie je možné ovládanie cez aplikáciu Home Connect.

### 16.1 Nastavenie aplikácie Home Connect

1. Nainštalujuť aplikáciu Home Connect na mobilnom koncovom zariadení.
2. Spustiť aplikáciu Home Connect a vytvorte prístup pre Home Connect.

Aplikácia Home Connect vás prevedie celým prihlasovacím procesom.

### 16.2 Nastavenie Home Connect

#### Požiadavky

- Aplikácia Home Connect je na mobilnom zariadení nastavená.
- Spotrebič má na mieste inštalácie príjem domácej siete WLAN (Wi-Fi).

1. Stlačte **□ Remote Start** na cca 3 sekundy.
2. Postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.

### 16.3 Aktivovanie Wi-Fi na spotrebici

1. Na cca 3 sekundy stlačte **□ Remote Start**.
2. Stláčajte **□ Remote Start** dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí "OFF".

### 3. Na aktiváciu Wi-Fi stlačte II ▶.

- ✓ Na displeji sa zobrazí "on".

#### Poznámky

- Ked' je Wi-Fi aktivované, na displeji sa striedavo zobrazuje "on" a intenzita signálu pripojenia Wi-Fi.
- Ak chcete nastavenia Home Connect opustiť, stlačte ▲ **Remote Start** na cca 3 sekundy.

## 16.4 Deaktivovanie Wi-Fi na spotrebiči

### 1. Na cca 3 sekundy stlačte ▲ **Remote Start**.

### 2. Stláčajte ▲ **Remote Start** dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí "on".

### 3. Na deaktiváciu Wi-Fi stlačte II ▶.

- ✓ Na displeji sa zobrazí "oFF".

**Poznámka:** Ak chcete nastavenia Home Connect opustiť, stlačte ▲ **Remote Start** na cca 3 sekundy.

## 16.5 Inštalácia aktualizácie softvéru

**Poznámka:** Ak je k dispozícii aktualizácia softvéru, objaví sa v aplikácii Home Connect správa.

- ▶ Pri inštalovaní aktualizácie softvéru postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.
- ✓ Počas inštalácie je ovládací panel čiastočne zablokovaný.
- ✓ V prípade poruchy môže inštalácia trvať až 40 minút. Neobnovujte nastavenia siete ani výrobné nastavenia spotrebiča.

## 16.6 Zrušenie nastavení siete spotrebiča

### 1. Na cca 3 sekundy stlačte ▲ **Remote Start**.

### 2. Stláčajte ▲ **Remote Start** dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí "rES".

### 3. Na cca 3 sekundy stlačte II ▶.

- ✓ Sieťové nastavenia sa resetujú.

## 16.7 Štart na diaľku

Diaľkový štart spotrebiča môžete povoliť prostredníctvom aplikácie Home Connect.

#### Poznámka

Diaľkový štart sa deaktivuje za týchto podmienok:

- Otvoria sa dvierka spotrebiča.
- Stlačíte ▲ **Remote Start**.
- Po výpadku prúdu.

## Aktivovanie štartu na diaľku

#### Požiadavky

- Dvierka spotrebiča sú zatvorené.
- Zásuvka na prací prostriedok je zasunutá.

### ► Stlačte ▲ **Remote Start**.

- ✓ □ svieti a diaľkový štart spotrebiča môžete povoliť prostredníctvom aplikácie Home Connect.

## Deaktivácia diaľkového štartu

### ► Stlačte ▲ **Remote Start**.

- ✓ □ zhasne.

## 16.8 Diagnostika na diaľku

Zákaznícky servis sa prostredníctvom vzdialenej diagnostiky spojí s vaším spotrebičom, keď sa na zákaznícky servis obráťate s príslušnou požiadavkou, vás spotrebič bude spojený so serverom Home Connect a v krajine, v ktorej používate spotrebič, bude k dispozícii služba vzdialenej diagnostiky.

**Tip:** Ďalšie informácie a rady týkajúce sa dostupnosti vzdialenej diagnostiky vo vašej krajine nájdete v sekcií servisu a podpory lokálnej stránky: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

## 16.9 Ochrana osobných údajov

Dodržiavajte pokyny v súvislosti s ochranou osobných údajov. Prvým spojením vášho spotrebiča s domácou sieťou pripojenou na internet sprostredkuje váš spotrebič nasledovné kategórie údajov serveru Home Connect (prvá registrácia):

- Jednoznačné rozpoznanie spotrebiča (pozostávajúce z klúčov spotrebiča, ako aj adresy MAC zbudovaného Wi-Fi komunikačného modulu).
- Bezpečnostný certifikát Wi-Fi komunikačného modulu (na informačno-technické zabezpečenie spojenia).
- Aktuálna verzia softvéru a hardvéru vášho domáceho spotrebiča.
- Stav prípadného predchádzajúceho vynulovania na výrobné nastavenia.

Táto prvá registrácia pripraví používanie funkcií Home Connect a je potrebná až v časovom okamihu, v ktorom chcete funkcie Home Connect využiť po prvý raz.

**Poznámka:** Berte do úvahy, že funkcie Home Connect je možné použiť iba v spojení s aplikáciou Home Connect. Informácie o ochrane údajov si môžete prezrieť v aplikácii Home Connect.

---

## 17 Základné nastavenia

Základné nastavenia spotrebiča môžete nastaviť podľa svojich potrieb.

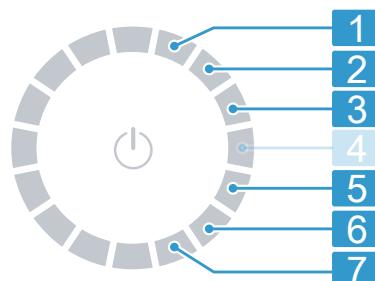
**Poznámka:** Základné nastavenia môžete upraviť aj v aplikácii Home Connect.

## 17.1 Prehľad základných nastavení

**Poznámka:** Aktualizáciami softvéru môžu byť k dispozícii prídavné funkcie.

→ "Inštalácia aktualizácie softvéru", Strana 38

Ak je aktualizácia softvéru k dispozícii, ďalšie informácie nájdete v aplikácii Home Connect.



Volič programu s pozíciami programu

- |   |   |
|---|---|
| 1 | Nastavenie hlasitosti signálu po skončení programu:<br>0 (vyp.) do 4 (veľmi hlasno) |
| 2 | Nastavenie hlasitosti signálu pri voľbe tlačidiel:<br>0 (vyp.) do 4 (veľmi hlasno)  |
| 3 | Nastavenie jasu displeja:<br>1 (nízke) do 4 (veľmi vysoké)                          |
| 5 | Aktivovanie (on) alebo deaktivovanie (off) upozornenia na potrebu čistenia bubna.   |
| 6 | Zobrazenie počtu ukončených programov (PC).   |
| 7 | Obnovenie výrobných nastavení spotrebiča (rES).                                     |

## 17.2 Zmena základných nastavení

**Požiadavka:** Na displeji sa zobrazia ďalšie tlačidlá. → Strana 19

## sk Čistenie a údržba

1. Na vyvolanie základných nastavení stlačte ☰ **Basic Settings**.
2. Vyberte požadované základné nastavenie pomocou voliča programu. → *Strana 39*
3. Prispôsobte základné nastavenie:
  - Na zmenu hodnoty stlačte ⌈ alebo ⌉.
  - Ak chcete obnoviť výrobné nastavenia spotrebiča, stlačte II▷ na približne 3 sekundy.
4. Na opustenie základných nastavení stlačte ☰ **Basic Settings**.

---

## 18 Čistenie a údržba

Aby váš spotrebič zostal dlhodobo pekný a funkčný, starostlivo ho čistite a starajte sa oň.

### 18.1 Čistenie bubna

Bubon vyčistite, ak ste vykonali 20 praní pri teplote 40 °C alebo nižšej, ak svieti ☺, alebo ak ste spotrebič dlhší čas nepoužívali, minimálne však raz ročne.

#### **UPOZORNENIE**

#### **Riziko poranenia!**

Dlhodobé pranie pri nízkych teplotách a chýbajúce vetranie spotrebiča môžu poškodiť bubon a spôsobiť zranenie.

- ▶ Pravidelne používajte program na čistenie bubna alebo perte pri teplote najmenej 60 °C.
- ▶ Po každej prevádzke nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorené, aby mohol spotrebič vyschnúť.
- ▶ Zvolte program **Cottons 90 °C ☹ (bavlna 90 °C)** alebo program čistenia bubna v aplikácii Home Connect.

Spusťte program bez bielizne s univerzálnym práškom na pranie s kyslíkovým bielidlom alebo čistiacim prostriedkom na starostlivosť o vnútro spotrebiča.  
→ "Príslušenstvo", *Strana 31*

### 18.2 Čistenie zásuvky na pracie prostriedky

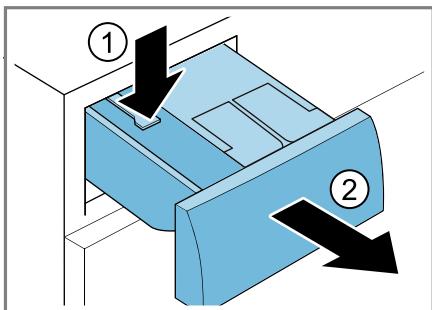
Ak chcete nahradíť tekutý prací prostriedok alebo aviváz v dávkovacom zásobníku iným prostriedkom alebo ak je zásuvka na prací prostriedok znečistená, zásuvku na prací prostriedok vyčistite.

#### **POZOR!**

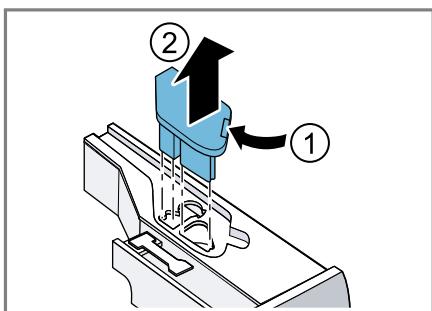
Cerpadlová jednotka obsahuje elektrické komponenty. Elektrické komponenty sa môžu pri kontakte s tekutinou poškodiť.

- ▶ Necistite cerpadlovú jednotku v umývačke riadu alebo neponárajte ju do vody.
  - ▶ Elektrickú prípojku na zadnej strane chráňte pred mokrom, pracími prostriedkami a zvyškami aviváže.
1. Spotrebič uveďte do pohotovostného režimu (standby).  
→ *Strana 34*
  2. Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.

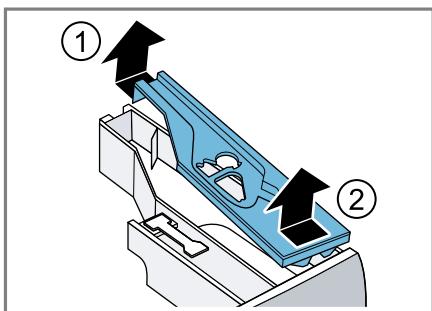
3. Vložku zatlačte nadol a zásuvku na prací prostriedok vyberte von.



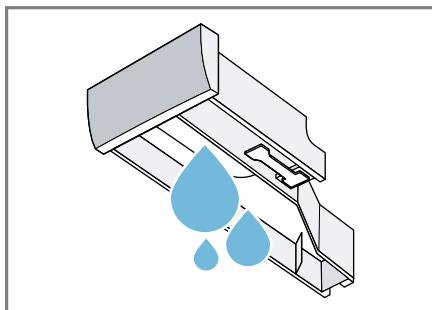
4. Vyberte čerpadlovú jednotku.



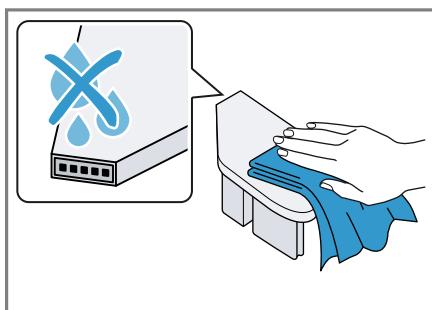
5. Odistite veko zásuvky na prací prostriedok a vyberte.



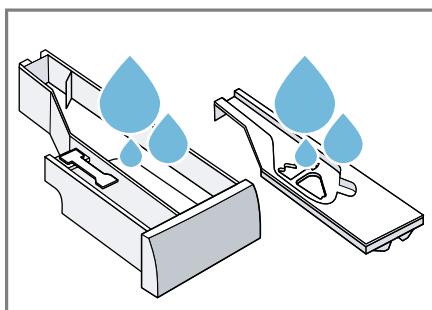
6. Zásuvku na prací prostriedok vyprázdnite.



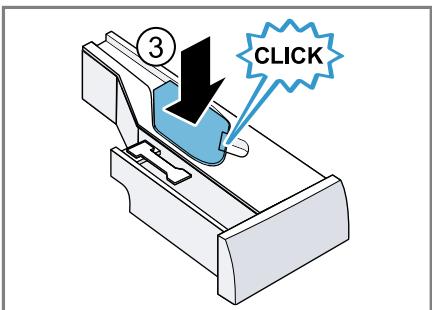
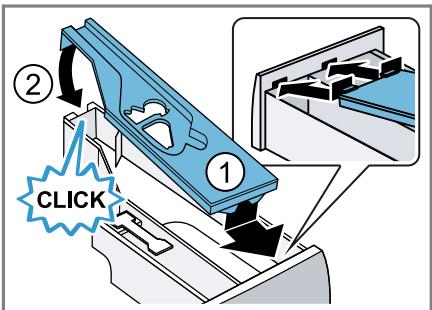
7. Čerpadlovú jednotku vyčistite vlhkou utierkou.



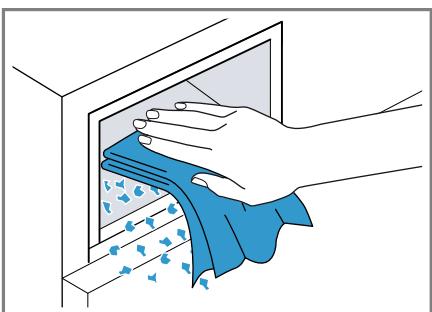
8. Zásuvku na prací prostriedok a veko vyčistite mäkkou, vlhkou utierkou alebo ručnou sprchou.



9. Zásuvku na prací prostriedok, veko a čerpadlovú jednotku osušte a vložte.



10. Vyčistite teleso zásuvky na prací prostriedok v spotrebiči.



11. Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.

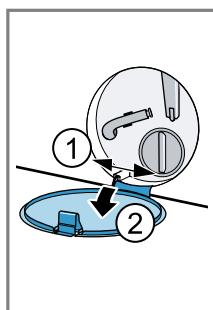
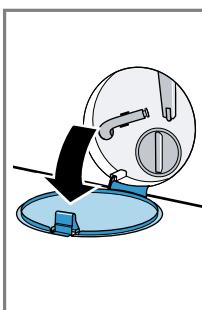


## 18.3 Čistenie vypúšťacieho čerpadla

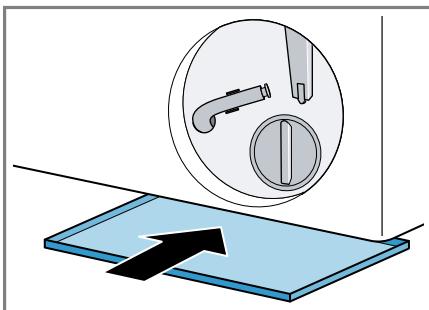
Vypúšťacie čerpadlo čistite pravidelne, minimálne však raz ročne a v prípade porúch, napr. ak je upchaté alebo vydáva hrkotavé zvuky.

### Vyprázdenie vypúšťacieho čerpadla

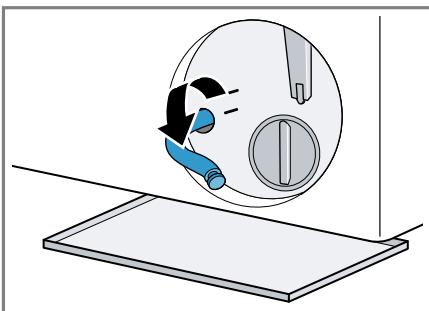
1. Zavorte vodovodný kohútik.
2. Spotrebič uveďte do pohotovostného režimu (standby).  
→ Strana 34
3. Vytiahnite sietovú zástrčku spotrebiča z elektrickej siete.
4. Otvorte a odoberte údržbovú klapku.



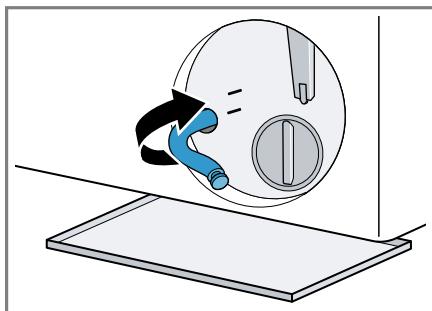
5. Pod otvor zasuňte vhodnú nádobu na vypustenie vody z prania.



6. Vyberte z držiaka vypúšťaciu hadicu.



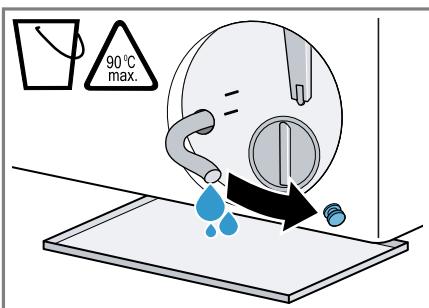
9. Nasadte vypúšťaciu hadicu do držiaka.



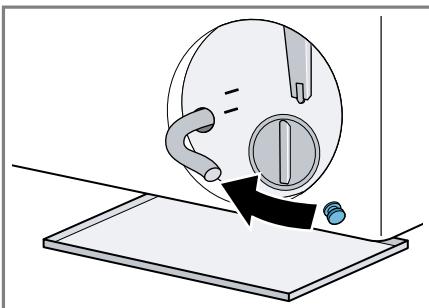
7. **UPOZORNENIE - Riziko obolenia!** Prací roztok sa pri praní pri vysokej teplote rozhorúči.

- Nedotýkajte sa horúceho pracieho roztoku.

Aby voda z prania mohla vytokať do nádoby, vytiahnite uzáver.



8. Po vyprázdení nasadte uzáver.

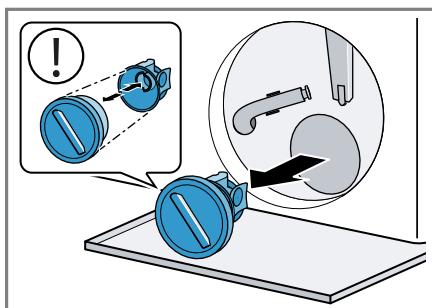


### Čistenie vypúšťacieho čerpadla

**Požiadavka:** Vypúšťacie čerpadlo je prázdne. → Strana 42

1. Pretože vo vypúšťacom čerpadle sa ešte môže nachádzať zvyšková voda, veko čerpadla vytáčajte opatrné.

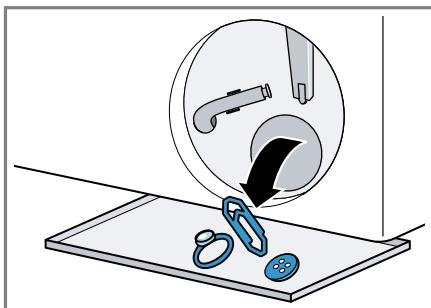
- Filtračná vložka v kryte čerpadla sa môže zanesť hrubými nečistotami. Uvoľnite nečistoty a vyberte filtračnú vložku.



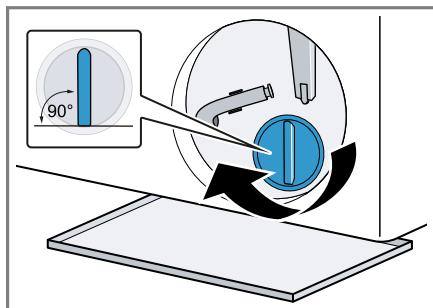
Veko čerpadla pozostáva z dvoch súčasti, ktoré sa pred čistením dajú rozobrať.

## sk Čistenie a údržba

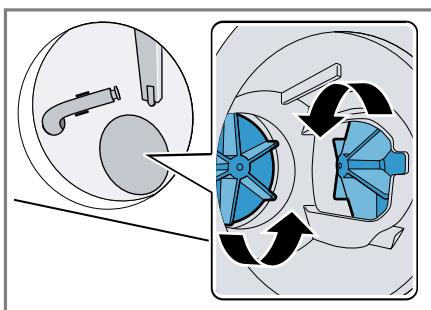
2. Vycistite vnútorný priestor, závit ve-ka čerpadla a teleso čerpadla.



5. Veko čerpadla zatočte až na doraz.

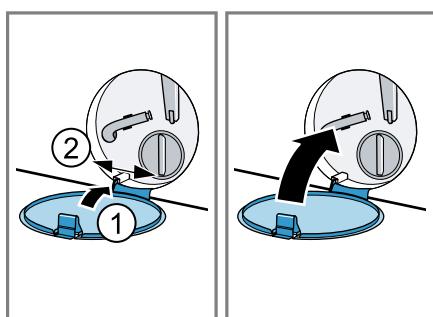


3. Uistite sa, že obidve lopatkové kolieska sa dajú otáčať.



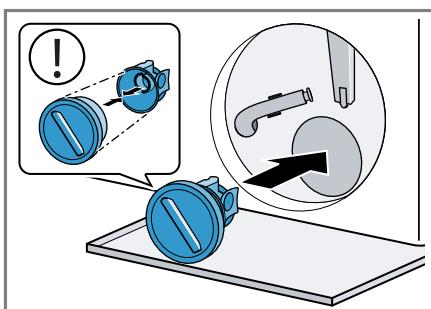
Úchytka veka čerpadla musí byť vo zvislej polohe.

6. Nasadťte a zatvorte údržbovú klapku.



4. Nasadťte veko čerpadla.

- Uistite sa, že súčasti veka čerpadla sú správne namontované.



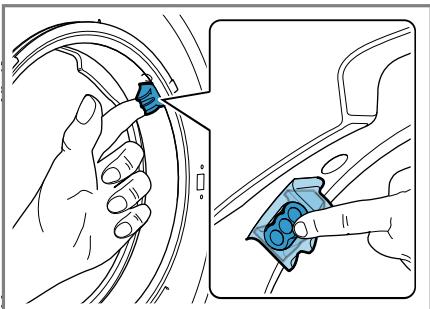
## 18.4 Čistenie vstupného otvoru v gumovej manžete

Pravidelne kontrolujte upchatie vstupného otvoru v gumovej manžete a vycistite vstupný otvor.

1. Otvorte dvierka spotrebiča.



2. Odstráňte upchaté nečistoty zo vstupného otvoru.



**Poznámka:** Nepoužívajte špicaté ani ostré predmety.

## 19 Odstránenie porúch

Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyhnete zbytočným nákladom.

### **VAROVANIE**

#### **Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič ani jeho vlastnosti nikdy technicky neupravujte.
- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniu.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Displej zhasol a bliká 	Režim šetrenia energie je aktívny. ▶ Stlačte  .
E:36 -10 / E:30 -80 Neodčerpáva sa prací roztok.	Odtoková hadica vody je pripojená príliš vysoko, je zalomená, zaseknutá alebo nepovolené predĺžená. ▶ Skontrolujte montáž odtokovej hadice vody. → <i>Strana 14</i>
	Výpustná rúra alebo odtoková hadica vody je upchatá. ▶ Vyčistite výpustnú rúru a odtokovú hadicu vody.
	Vypúšťacie čerpadlo je upchaté alebo veko čerpadla nie je správne namontované. ▶ Skontrolujte, či je veko čerpadla správne namontované. → <i>Strana 42</i> ▶ Vyčistite čerpadlo pracieho roztoru. → <i>Strana 42</i>
	Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. ▶ Keď je aktivované inteligentné dávkovanie, znížte základné dávkované množstvo. → <i>Strana 36</i> ▶ Keď dávkujete manuálne, pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky pracieho prostriedku.
	 je aktivovaný. ▶ Spusťte program  <b>Spin (odstredovanie)</b> alebo vhodný program na odčerpanie. → <i>Strana 27</i>
E:38 -25 -26	Vypúšťacie čerpadlo je upchaté. 1. Vyčistite bubon. → <i>Strana 40</i> 2. Ak porucha nadálej pretrváva, vyčistite vypúšťacie čerpadlo. → <i>Strana 42</i>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
E:38 -25 -26	Vstupný otvor gumovej manžety je upchatý. ► Vyčistite vstupný otvor gumovej manžety. → Strana 44
E:10 -00 -10 -20	Čerpadlo inteligentného dávkovacieho systému je zablokované. 1. Vyčistite zásuvku na prací prostriedok. → Strana 40 2. Ak porucha nadálej pretrváva, zavolajte zákaznícky servis. → Strana 54
	<b>Poznámka:</b> Do odstránenia poruchy môžete deaktivovať inteligentný dávkovací systém a dávkovanie robiť manuálne. → Strana 23
H:32	Spotrebič prerušil odstredčovanie z dôvodu nerovnomerného rozloženia bielizne. ► Nanovo rozložte bielizeň v bubne.
E:30 -10 / 	Prívod vody je zatvorený. ► Otvorte prívod vody.
	Prívodná hadica vody je zlomená alebo zacviknutá. ► Skontrolujte montáž prívodnej hadice vody. → Strana 14
	Sitko v prívode vody je upchaté. ► Vyčistite sitko v prívode vody.
	Tlak vody je príliš nízky. ► Skontrolujte, či má vodovodný kohútik dostatočný tlak vody.
	Systém merania hladiny vody je chybný. Pri chybovom hlásení spustí spotrebič odčerpávanie. 1. Počkajte cca 5 minút, kým nebude odčerpávanie hotové. 2. Reštartujte spotrebič. Ak je to potrebné, znova spusťte odčerpávanie. 3. Ak porucha nadálej pretrváva, zavolajte zákaznícky servis. → Strana 54
E:35 -10	Spotrebič netesní. 1. Zavorte vodovodný kohútik. 2. Zavolajte zákaznícky servis. → Strana 54

<b>Porucha</b>	<b>Príčina a riešenie problémov</b>
E:30 -20	<p>Kritická porucha funkcie.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Zavorte prívod vody.</li></ul> <p>Pri chybovom hlásení spustí spotrebič odčerpávanie.</p> <ol style="list-style-type: none"><li><b>1.</b> Počkajte cca 5 minút, kým nebude odčerpávanie hotové.</li><li><b>2.</b> Reštartujte spotrebič. Ak je to potrebné, znova spusťte odčerpávanie.</li><li><b>3.</b> Ak porucha nadálej pretrváva, zavolajte zákaznícky servis. → <i>Strana 54</i></li></ol>
	<p>Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Keď dávkujete manuálne, pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky pracieho prostriedku.</li></ul>
	<p>Bola naplnená ďalšia voda.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Počas prevádzky nelejte do spotrebiča žiadnu ďalšiu vodu.</li></ul>
Všetky ostatné kódy chyby.	<p>Porucha funkcie</p> <ol style="list-style-type: none"><li><b>1.</b> Na reštartovanie spotrebiča stlačte ⌂ na cca 5 sekúnd.</li><li><b>2.</b> Ak sa porucha vyskytne opakovane, odpojte spotrebič minimálne na 30 sekúnd od elektrickej siete. Vytiahnite zástrčku sietového prípojného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.</li><li><b>3.</b> Ak porucha nadálej pretrváva, zavolajte zákaznícky servis. → <i>Strana 54</i></li></ol> <p>Počas telefonátu uvedťe presné hlásenie chyby. Ak je to možné, poruchu zaznamenajte na fotografiách alebo videu.</p>
	<p>Zásuvka na prácie prostriedky nie je úplne zasunutá.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.</li></ul>
	<p>Čerpadlová jednotka nie je správne vložená.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Skontrolujte, či je čerpadlová jednotka správne vložená. → <i>Strana 40</i></li></ul>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
✿ alebo silná tvorba peny.	Dávkovanie pracieho prostriedku je príliš vysoké. ► Zmiešajte jednu polievkovú lyžicu aviváže s 0,5 l vody a roztok nalejte do komory na manuálne dávkovanie (nie pri outdoorových, športových a páperových textiliach). ► Keď je aktivované inteligentné dávkovanie, znížte základné dávkované množstvo. → Strana 36 ► Keď dávkujete manuálne, pri ďalšom praní s rovnakou náplňou znížte veľkosť dávky pracieho prostriedku.
⌚	Potrebné je čistenie bubna. ► Vyčistite bubon. → Strana 40
Displej a tlačidlá nereagujú.	Chyba softvéru. 1. Na reštartovanie spotrebiča stlačte ⌂ na cca 5 sekúnd. 2. Ak sa porucha vyskytne opakovane, odpojte spotrebič minimálne na 30 sekúnd od elektrickej siete. Vytiahnite zástrčku sieťového prípojného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skriní.
Home Connect nefunguje správne.	Sú možné rôzne príčiny. 1. Resetujte nastavenia siete spotrebiča. → Strana 38 2. Znova nastavte Home Connect. → Strana 37 ► Chodťte na <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a> .
i-DOS 1/i-DOS 2 sa nedá aktivovať.	Zvolený program alebo progres programu neumožňuje intelligentné dávkovanie. ► Použite komoru na manuálne dávkovanie. → Strana 36
Program sa nespustí.	Je aktivovaná detská poistka. ► Deaktivujte detskú poistku. → Strana 35
⌚ Finished in je aktivovaný.	► Skontrolujte, či je aktivovaný ⌚ Finished in. → Strana 24
Zásuvka na pracie prostriedky nie je úplne zasunutá.	► Zasuňte zásuvku na prací prostriedok.
Program je pozastaveneý alebo zrušený, ale dverka sa nedajú otvoriť.	Teplota je príliš vysoká. ► Spusťte program ✨ Rinse (plákanie) alebo počkajte, kým teplota neklesne.
Hladina vody je príliš vysoká.	► Spusťte program ⌚ Spin (odstredčovanie) alebo vhodný program na odčerpanie. → Strana 27

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Dvierka sa po výpadku prúdu nedajú otvoriť.	Dvierka sú zablokované. ► Otvorte dvierka nádzovým odblokovaním. → Strana 53
Bubon sa po spustení programu myká.	Nejde o chybu. Spustil sa interný test motora. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Bubon sa otáča, voda nepriteká.	Nejde o chybu. Rozpoznanie náplne je aktívne až 2 minúty. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
V bubne nevidieť vodu.	Nejde o chybu. Voda je pod viditeľnou oblasťou. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Opakovaný nábeh odstredovania.	Nejde o chybu. Spotrebič vyrovňáva nevyváženosť opakovaným rozložením bielizne. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Vibrácie, pohyb a hlasné zvuky spotrebici počas odstredovania.	Spotrebič nie je správne vyrovnaný. ► Zarovnajte spotrebič. → Strana 15  Nožičky spotrebici nie sú zafixované. ► Zafixujte nožičky spotrebici. → Strana 15
Nie je dosiahnutý vysoký počet otáčok pri odstredovaní.	Prepravné poistky nie sú odstránené. ► Odstráňte prepravné poistky. → Strana 12
Počas prania sa zmení čas trvania programu.	Spotrebič vyrovňáva nevyváženosť znížením počtu otáčok pri odstredovaní. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Zvuky pripomínajúce šum, syčanie alebo nasávanie.	Nejde o chybu. Priebeh programu sa elektronicky optimalizuje, aktivuje sa ďalší cyklus plákania z dôvodu silnej tvorby peny alebo sa vyrovná nevyváženosť. Nie je potrebné žiadne opatrenie.
Rapkanie, rachotenie v čerpadle.	Vo vypúšťacom čerpadle sa nachádza cudzie teleso. ► Vyčistite čerpadlo pracieho roztoku. → Strana 42
Nedostatočný čistiaci účinok alebo zvyšky pracieho prostriedku na bielizni.	Pracie prostriedky môžu obsahovať vo vode nerozpustní látky, ktoré sa ukladajú na bielizni. ► Spusťte program  <b>Rinse (plákanie)</b> alebo vyčistite bielizeň po vyschnutí kefou.
	Prací prostriedok v dávkovačom zásobníku je nevhodný alebo zhustol. 1. Skontrolujte, či je prací prostriedok vhodný. → Strana 31

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Nedostatočný čistiaci účinok alebo zvyšky pracieho prostriedku na bielizni.	<p>2. Skontrolujte, či prací prostriedok v dávkovacom zásobníku nezhustol.</p> <p>3. Ak prací prostriedok nie je vhodný alebo sa stalo, že v dávkovacom zásobníku zhustol, vyprázdnite dávkovací zásobník a vyčistite ho. → <i>Strana 40</i></p>
Základná dávka nie je správne nastavená.	<p>► Nastavte základné dávkované množstvo. → <i>Strana 36</i></p>
Po skončení programu  <b>Iron Assist</b> sa na textíliach vytvorili vlhké škvurny.	<p>Kvapky vody z bubna alebo dvierok navlhčili textílie. Kvapky pochádzajú buď z kondenzovanej pary alebo zo zvyškovej vlhkosti z predchádzajúceho pracieho programu.</p> <p>► Textílie vyžehlite alebo vyveste, aby sa vysušili.</p>
Bielizeň je po odstredovaní príliš mokrá.	<p>Nastavené sú nízke otáčky odstredovania.</p> <p>► Spusťte program  <b>Spin (odstredovanie)</b>.</p> <p>► Pri ďalšom praní nastavte vyššie otáčky odstredovania.</p>
Vznik záhybov, krčenie.	<p>Spotrebič vyrovňáva nevyváženosť znížením počtu otáčok pri odstredovaní.</p> <p>1. Nanovo rozložte bielizeň v bubne.</p> <p>2. Spusťte program  <b>Spin (odstredovanie)</b>.</p>
Nastavené sú vysoké otáčky odstredovania.	<p>Zvolený program nie je vhodný pre daný druh textílie.</p> <p>► Nastavte vhodný program. → <i>Strana 27</i></p>
Množstvo náplne nie je správne.	<p>Nastavené sú vysoké otáčky odstredovania.</p> <p>► Pri ďalšom praní nastavte nižšie otáčky odstredovania.</p>
Z prívodnej hadice vytieká voda.	<p>Prívodná hadica vody nie je správne pripojená alebo je poškodená.</p> <p>► Skontrolujte montáž prívodnej hadice vody. → <i>Strana 11</i></p> <p>V prípade poškodenia zavolajte zákaznícky servis. → <i>Strana 54</i></p>

<b>Porucha</b>	<b>Príčina a riešenie problémov</b>
Z odtokovej hadice vytieká voda.	<p>Hadica na odtok vody nie je správne pripojená alebo je poškodená.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Skontrolujte montáž odtokovej hadice vody. → <i>Strana 11</i></li><li>▶ Ked' je odtoková hadica vody poškodená, vymeňte ju.</li></ul>
Pod dvierkami vytieká voda.	<p>Netesnosť v dôsledku znečistenia dvierok alebo manžety.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Vyčistite dvierka a manžetu.</li></ul>
V spotrebiči sa vytvára zápach.	<p>Vlhkosť a zvyšky pracích prostriedkov môžu podporovať vznik zápacu.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Vyčistite bubon. → <i>Strana 40</i></li><li>▶ Ked' spotrebič nepoužívate, nechajte dvierka a zásuvku na prací prostriedok otvorenú, aby mohla vyschnúť zvyšková voda.</li></ul>

## 19.1 Núdzové odblokovanie

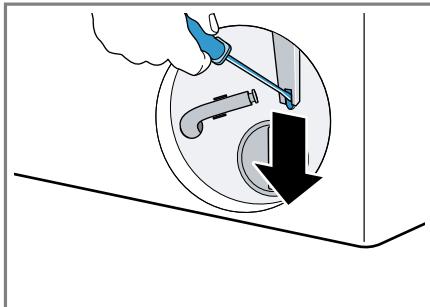
### Odblokovanie dvierok

**Požiadavka:** Vypúšťacie čerpadlo je prázdne. → Strana 42

**1. POZOR!** Vytekajúca voda môže spôsobiť vecné škody.

- ▶ Neotvárajte dvierka, ak na skle vidieť vodu.

Pomocou náradia potiahnite núdzové odblokovanie smerom nadol a pustte ho.



- ✓ Zámok dvierok je odblokovaný.
- 2. Vložte údržbovú klapku a zapadnúť ju zaistite.
- 3. Zatvorte údržbovú klapku.

## 20 Preprava, skladovanie a likvidácia

### 20.1 Demontáž spotrebiča

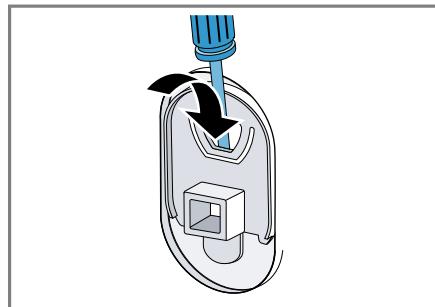
1. Zatvorte vodovodný kohútik.
2. Vyprázdnite prívodnú hadicu vody.
3. Spotrebič uveďte do pohotovostného režimu (standby).  
→ Strana 34
4. Vytiahnite sieťovú zástrčku.
5. Vypustite prací roztok.  
→ "Čistenie vypúšťacieho čerpadla", Strana 42
6. Odmontujte hadice.

7. Vyprázdnite dávkovacie nádržky.

## 20.2 Vloženie prepravných poistiek

Spotrebič zaistite pred prepravou prepravnými poistkami, aby ste zabránili škodám pri preprave.

1. Pomocou skrutkovača odstráňte 4 krytky.



Krytky si odložte.

2. Vložte 4 prepravné poistky.  
→ "Odstránenie prepravných poistiek", Strana 12

## 20.3 Opäťovné uvedenie spotrebiča do prevádzky

- ▶ Ďalšie informácie nájdete v  
→ "Umiestnenie a pripojenie",  
Strana 11 a  
→ "Spustenie prania naprázdno",  
Strana 15.

## 20.4 Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znova využité cenné suroviny.

### ⚠ VAROVANIE

#### Riziko poškodenia zdravia!

Deti sa môžu zavrieť dovnútra spotrebiča a dostať sa do ohrozenia života.

- ▶ Spotrebič nestavajte za dvere, ktoré blokujú alebo obmedzujú otvorenie dvierok spotrebiča.
  - ▶ V prípade spotrebičov, ktoré už doslúžili, odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia, potom odpojte sieťové prívodné vedenie a zničte zámok dvierok spotrebiča tak, aby sa už dvierka nedali zatvoriť.
1. Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.
  2. Odrežte napájiací kábel.
  3. Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom.

O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklование použitých zariadení.

## 21 Zákaznícky servis

Originálne náhradné súčiastky, ktoré sú relevantné pre funkčnosť spotrebiča a splňajú nariadenie o ekodizajne, vám poskytne nás zákaznícky servis v období minimálne 10 rokov od uvedenia spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

**Poznámka:** Využívanie zákazníckeho servisu je bezplatné v rámci záruky výrobcu.

Podrobne informácie o záručnej lehoti a záručných podmienkach vo vašej krajinie vám poskytne zákaznícky servis alebo predajca, prípadne ich nájdete na našom webe. Ked' kontaktujete zákaznícky servis, potrebujete číslo výrobku (E.-Nr.) a výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.) vás spotrebiča. Kontaktné údaje zákazníckeho servisu nájdete v priloženom adresári zákazníckej služby alebo na našej webovej stránke.

### 21.1 Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.)

Císlo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.) nájdete na typovom štítku spotrebiča.

Výrobný štítok je umiestnený v závislosti od modelu:

- na vnútornnej strane dvierok.
- na vnútornnej strane klapky údržby.
- na zadnej strane spotrebiča.

Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu, môžete si údaje poznáčiť.

## 21.2 Záruka AQUA STOP

Okrem nárokov na záručné plnenie voči predávajúcemu vyplývajúcim z kúpnej zmluvy a okrem našej záruky výrobcu poskytujeme aj náhradu za nasledujúcich podmienok.

- Ak dôjde vplyvom chyby nášho systému Aqua-Stop ku škodám spôsobeným vodou, nahradíme škody privátnym užívateľom. K za- bezpečeniu vodnej bezpečnosti musí byť spotrebič pripojený na elektrickú sieť.
- Záruka platí po celú dobu životnos- ti spotrebiča.
- Predpokladom nároku na záruku je odborné nainštalovanie a pripo- jenie spotrebiča s Aqua-Stop pod- ťa nášho návodu; zahŕňa aj odbor- ne nainštalované predĺženie Aqua- Stop (originálne príslušenstvo). Na- ša záruka sa nevzťahuje na chybné prívodné potrubie alebo armatúry až po prípojku Aqua-Stop na vodo- vodnom kohútiku.
- Na spotrebiče s Aqua-Stop nie je zásadne nutné počas prevádzky dohliadať, príp. ich potom uzatvo- rením vodovodného kohútika zais- titi. Len v prípade dlhšej neprítom- nosti vo vašom byte, napr. niekoľ- kotýždňovej dovolenky, vodovodný kohútik uzavrite.

## 22 Hodnoty spotreby

Nasledujúce informácie sa uvádzajú podľa nariadenia EÚ o ekodizajne. Uvedené hodnoty pre iné programy ako **Eco 40-60** sú iba smernými hodnotami a boli stanovené v nadváznosti na platnú normu EN60456. Automatická funkcia dávkovania bola na tento účel deaktivovaná.

Upozornenie k porovnávacej skúške: deaktivujte automatickú funkciu dávkowania, ibaže by táto funkcia bola predmetom testu.

Program	Množstvo náplne (kg)	Čas trvania programu (h:min) <sup>1</sup>	Spotreba energie (kWh/cyklus) <sup>1</sup>	Spotreba vody (l/cyklus) <sup>1</sup>	Maximálna teplota (°C) 5 min <sup>1</sup>	Počet otáčok od-stredo-vania (ot/min) <sup>1</sup>	Zvyšková vlhkosť (%) <sup>1</sup>
Eco 40-60 <sup>2</sup>	9,0	3:40	0,425	65,0	27	1400	53,90
Eco 40-60 <sup>2</sup>	4,5	2:50	0,230	46,0	24	1400	51,60
Eco 40-60 <sup>2</sup>	2,5	2:35	0,110	32,0	22	1400	53,10
Cottons (bavlna) 20 °C	9,0	3:30	0,460	101,0	25	1400	53,00
Cottons (bavlna) 40 °C	9,0	3:30	1,210	101,0	44	1400	53,00
Cottons (bavlna) 60 °C	9,0	3:17	2,010	101,0	62	1400	53,00
Cottons (bavlna) 40 °C + Prewash	9,0	3:59	1,340	112,0	43	1400	53,00
Easy-Care (ľahko/udržiavateľné) 40 °C	4,0	2:29	0,810	60,0	44	1200	35,00

<sup>1</sup> Skutočné hodnoty sa môžu lísiť od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, prívodnej teploty vody, teploty v miestnosti, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, kolísaní v elektrickej sieti a zvolených prídavných funkcií.

<sup>2</sup> Skúšobný program podľa nariadenia EÚ o ekodizajne a nariadenia EÚ o energetickom označovaní na testovanie so studenou vodou (15 °C).

Program	Množstvo náplne (kg)	Čas trvania programu (h:min) <sup>1</sup>	Spotreba energie (kWh/cyklus) <sup>1</sup>	Spotreba vody (l/cyklus) <sup>1</sup>	Maximálna teplota (°C) 5 min <sup>1</sup>	Počet otáčok odstredovania (ot/min) <sup>1</sup>	Zvyšková vlhkosť (%) <sup>1</sup>
Quick Mix (rýchly/mix) 40 °C	4,0	1:00	0,710	44,0	42	1400	54,00
Wool (vlana) 30 °C	2,0	0:40	0,230	40,0	24	800	31,00

<sup>1</sup> Skutočné hodnoty sa môžu lísiť od uvedených hodnôt v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, prívodnej teploty vody, teploty v miestnosti, druhu, množstva a znečistenia bielizne, použitého pracieho prostriedku, kolísaní v elektrickej sieti a zvolených prídavných funkcií.

<sup>2</sup> Skúšobný program podľa nariadenia EÚ o ekodizajne a nariadenia EÚ o energetickom označovaní na testovanie so studenou vodou (15 °C).

## 23 Technické údaje

Výška spotrebiča	84,5 cm
Sírka spotrebiča	59,8 cm
Hĺbka spotrebiča	59,0 cm
Hĺbka spotrebiča pri zavretých dvierkach	64,8 cm
Hĺbka spotrebiča pri otvorených dvierkach	109,0 cm
Hmotnosť	82,8 kg
Maximálne množstvo náplne	9,0 kg
Sieťové napätie	220-240 V, 50 Hz
Minimálna poistka inštalacie	10 A
Menovitý výkon	2300 W

Príkon	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pohotovostný stav (standby): 0,50 W</li> <li>■ Nevypnutý stav: 0,50 W</li> <li>■ Čas do nastavenia pohotovostného režimu pri zapojení v sieti (Wi-Fi): 5 min</li> <li>■ Pohotovostný režim pri zapojení v sieti (Wi-Fi): 2,00 W</li> </ul>
Tlak vody	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Minimálne: 100 kPa (1 bar)</li> <li>■ Maximálne: 1 000 kPa (10 bar)</li> </ul>
Dĺžka prívodnej hadice vody	150 cm
Dĺžka odtokovej hadice vody	150 cm

Dĺžka sieťového prívodného vedenia 160 cm

Tento produkt obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti F. Svetelné zdroje sú dostupné ako náhradný diel a vymieňať ho môže len na to vyškolený personál. Ďalšie informácie o vašom modeli nájdete na internete na <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1975612><sup>1</sup>. Táto webová adresa odkazuje na oficiálnu produktovú databázu EÚ EP-REL.

## 24 Vyhlásenie o zhode

Týmto BSH Hausgeräte GmbH vyhlásuje, že spotrebič s funkčnosťou Home Connect je v zhode so základnými požiadavkami, ako aj ostatnými príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU.

Podrobnejší RED vyhlásenie o zhode nájdete na internete na [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) na produktovej stránke vášho spotrebiča medzi doplnkovými dokumentmi.



Pásmo 2,4 GHz (2 400 – 2 483,5 MHz): max. 100 mW  
Pásmo 5 GHz (5150 – 5350 MHz + 5470 – 5725 MHz): max. 150 mW

<b>EU</b>	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.

AL BA MD ME MK RS UK UA

5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.

<sup>1</sup> Platí len pre krajiny v Európskom hospodárskom priestore





# Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:  
**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**

**BOSCH**  
HOME APPLIANCES  
**SERVICE**

## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:  
**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**BSH Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001943114** (040716)  
sk